

Der Courier  
in die führende Zeitung für die  
deutsche Bevölkerung in  
Kanada.  
Erscheint jeden Mittwoch.  
Verlagspreis:  
für Kanada ..... \$2.50  
für Ausland ..... \$3.50  
Pianos und Drucker:  
1835 Halifax Street, Regina.

# Der Courier

Organ der deutsch sprechenden Canadianer

"The Courier"  
is the leading Canadian Paper  
in the German language.  
Issued every Wednesday.  
Subscription price:  
in Canada ..... \$2.50  
to foreign countries .. \$3.50  
Offices and printing plant:  
1835 Halifax Street, Regina.

17. Jahrgang

16 Seiten

Regina, Saskatchewan, Mittwoch, den 9. April 1924

16 Seiten

Nummer 22

## Gemeinsame Politik für Westcanada

Premier Dunning von Saskatchewan konferiert mit den Premiers von Manitoba, British Columbia und Alberta

Zweigliedern, Hudson Bay-Bahn, Vancouver.

Premier Dunning hatte, wie wir erfahren, in der vorletzten Woche eine Konferenz mit Premier Braden von Manitoba. In der letzten Woche reiste er nach British Columbia, wo er, und zwar in Victoria, mit Premier Oliver die westlichen Probleme besprach. Von dort aus begab er sich nach Edmonton, um Premier Greenfield zu hören. Bei letzterer Gelegenheit nahm er auch, für mich begreiflich, an einer Sitzung der Alberta-Legislatur teil. Als besonders hervorzuheben ist, dass Premier Dunning an der Arbeit an der Hudson Bay-Bahn, Vancouver, teilnahm.

Premier Dunning hatte, wie wir erfahren, in der vorletzten Woche eine Konferenz mit Premier Braden von Manitoba. In der letzten Woche reiste er nach British Columbia, wo er, und zwar in Victoria, mit Premier Oliver die westlichen Probleme besprach. Von dort aus begab er sich nach Edmonton, um Premier Greenfield zu hören. Bei letzterer Gelegenheit nahm er auch, für mich begreiflich, an einer Sitzung der Alberta-Legislatur teil. Als besonders hervorzuheben ist, dass Premier Dunning an der Arbeit an der Hudson Bay-Bahn, Vancouver, teilnahm.

## Hudsons Bay-Bahn auch von Nordweststaaten der Union gefordert

Der Westen zu drei Ausfuhrwegen für Weizen berechtigt.

Dringender Appell an die canadische Regierung.

Winnipeg. — Auf der kürzlich im Courier angeführten Tagung der "On-to-the-Pac-Affiliation" in Winnipeg war eine stattliche Zahl von Vertretern aus den canadischen und amerikanischen Weizen anwesend. Besonders bemerkenswert war das lebhafteste Interesse der Delegierten aus Nord-Dakota und Minnesota an dieser canadischen Tagung, die die schon so oft, fast bis zum Ueberdruß geforderte Hudson Bay-Bahn wiederum als ein Hauptproblem des gesamten Westens, diesseits und jenseits der internationalen Grenze, hervorhob.

Als Vertreter von Saskatchewan sprach Don. S. J. Latta, der behauptete, Saskatchewan produziere genug, um annähernd 30 Millionen Menschen zu ernähren. Andere Bevölkerung ist aber nur etwa eine dreierlei Million groß und wir können trotzdem nicht von unserer Produktion leben. Ein Faktor dieses Problems ist die Eisenbahntransportfrage. Kommen wir durch die Eröffnung der Hudson Bay-Bahn zu einer besseren Erzeugnisfähigkeit, so müssen wir ihr unsere volle Unterstützung geben. In Saskatchewan sei es die allgemeine Auffassung, daß dieser Verkehrsweg brauchbar sei, daß die Hudson Bay-Bahn ein sehr bedeutender Teil des Westens sein und in einigen Jahren ihren Wert erweisen würde.

Ein Rand, das eine halbe Billion Dollar Weizen erzeugt, sei in einem dritten Ausfuhrweg berechtigt und die vorgeschlagene Route sei die beste. Das war das Argument von Don. J. C. Morris, dem liberalen Führer von Manitoba. Es sei nur noch ein kleiner Betrag nötig, um die Linie fertigzustellen. Die Bevölkerung der Dominion tue gut daran, die baldige Fertigstellung zu verlangen.

Kann man die Tätigkeit des Premier Dunning, die dazu bestimmt ist, den Westen in gewissen Fragen zu einmütigen geschlossenen Vorgehen zusammenzuführen, nur freudig begrüßen. Sitten in dieser Hinsicht die

## Canadischer Landwirtschaftsrat vertritt Farmerinteressen in Ottawa

Esfortige und beträchtliche Tarifminderung gefordert.

Zolltarif auf landwirtschaftliche Maschinen sollte abgeschafft werden.

Ottawa. — Eine Abordnung des Canadian Council of Agriculture sprach bei Premier King und nahezu allen Mitgliedern seines Kabinetts vor. Der Sekretär des Rates, J. B. Ward vertritt die Forderung nach sofortiger und beträchtlicher Tarifminderung. Er freut sich über das in der Abgeordneten gemachte Versprechen, den Tarif auf landwirtschaftliche Maschinen herabzusetzen. Aber das sei noch nicht genügend. Der Zolltarif auf landwirtschaftliche Maschinen sollte abgeschafft werden. Die canadischen Fabrikanten könnten auf den Weltmärkten mit den Fabrikanten anderer Länder in Wettbewerb treten. Ward verlangte ferner verminderte Abgaben auf Lebensmittel, Kleider und andere lebenswichtige Artikel. Der Zoll solle nur ein Zoll für Einfuhrzwecke sein.

Die Tarifminderung sollte sich auf landwirtschaftliche Maschinen erstrecken. Er freut sich über das in der Abgeordneten gemachte Versprechen, den Tarif auf landwirtschaftliche Maschinen herabzusetzen. Aber das sei noch nicht genügend. Der Zolltarif auf landwirtschaftliche Maschinen sollte abgeschafft werden. Die canadischen Fabrikanten könnten auf den Weltmärkten mit den Fabrikanten anderer Länder in Wettbewerb treten. Ward verlangte ferner verminderte Abgaben auf Lebensmittel, Kleider und andere lebenswichtige Artikel. Der Zoll solle nur ein Zoll für Einfuhrzwecke sein.

Der Präsident der Abordnung und der Präsident des Landwirtschaftsrates, W. A. Amos, erklärte, der Farmer sei in einer außerordentlich schlimmen Lage trotz der großen Ernte von 1923 und trotz vermehrter Produktion in anderer Hinsicht. Der Wert der Farmprodukte habe um \$70,000,000 gegenüber dem Vorjahre abgenommen und der Farmer sei heute nicht besser daran als wenn seine Ernte nur klein gewesen wäre. "Ich habe recht, wenn ich betone", sagte Amos, "daß es niemals in der Geschichte Ontarios oder Canadas ein solches Drängen nach Farmarleihen oder so viele Bankrotte gab wie heute." Die Farmer würden stets als Unzufriedene hingestellt. Es sei Zeit, daß solche Anträge aufhöre.

Der Premier King dankte der Abordnung für die gemachten Vorschläge und versprach deren Erwägung.

## Canada verweigert Anerkennung des Lausanner Vertrages

Ottawa. — Premier Minister King gab im Unterhause eine bedeutende Erklärung ab, nach der Canada keinen Vertrag ratifizieren (anerkennen) soll, zu dem es nicht als Vertragspartei hinzugezogen worden ist, wenn auch ein solcher Vertrag von Großbritannien abgeschlossen wird. Canada übernimmt lediglich jene Verpflichtungen, die das canadische Parlament billigt.

Der englische Premier Ramsay MacDonald hatte nämlich im englischen Unterhause darauf hingewiesen, daß Indien und Neuseeland

## Russisch-deutscher Geheimvertrag?

Paris, 7. April. — Nach autoritativer Quelle innerhalb der Botschaft haben Deutschland und Russland eine geheime Abmachung getroffen, kein Anerbieten, der Botschaft beizutreten, anzunehmen, bis die Liga den entsprechenden, was ein internationaler Gesellschaft nach Ansicht Russlands sein sollte. Information bezüglich der Abmachung daß die diplomatische Kreise schon erreicht.

## Letzte Nachrichten

Winnipeg, 8. April. — Zwei angebliche Banditen drangen mit verschleierten Gesichtern und mit der Forderung, sich ruhig zu halten, in den Cash Grocery Store, wo der Wächter und eine weibliche Angestellte anwesend waren. Sie nahmen \$3500 in Bar und \$500 in Schecks mit. Die Banditen entkamen in einem geschlossenen Loggia.

## Ein Skandal in Ontario

Toronto. — Die größte Entsetzung, die sich hier seit Jahren ereignete, war es, als Alexander Ross, der frühere Direktor der Bonds-Abteilung der Home Bank, vor dem Finanzministerium erklärte, daß er die \$100,000 Profit, die er bei dem Verkauf von abgabefreiem Bonds gemacht hat, zwischen sich, C. C. Wilson und Charles Matthews, dem Deputy Treasurer, geteilt hat. Wilson ist mit einer Stiefmutter von Matthews verheiratet. Er hat, der mit Mr. Ross den Verkauf der Bonds an die Regierung betrieb, erhielt \$1500.

## Weitere Befehung deutschen Gebietes.

Berlin, 7. April. — Aus Offen wird berichtet, daß die Franzosen ihre Besetzungszonen in Deutschland jetzt ausgedehnt haben, jedoch dieselbe sich bis zu den nördlichen Vororten von Elberfeld erstreckt.

Berlin, 8. April. — Die Auslandsreisen vieler Deutscher, die in der letzten Zeit, besonders nach Italien, der Schweiz und Österreich, einen großen Umfang angenommen hatten, veranlaßten Reichsfinanzminister Dr. Luther zum Einschreiten. Er verbot kurzgehand diese Reisen, wenn kein zureichender geschäftlicher Grund vorliegt.

Berlin, 8. April. — Das Reichspostministerium hat sich zu einer Maßnahme entschließen müssen, die einzig dastehen dürfte. Sie erklärt, daß die Beförderung der Posten von Amerika einbrechenden Briefen einstellt, die den Vermerk tragen: "Richt Stelle; keine Dollars!" Briefe mit diesem Vermerk sind gerade in der letzten Zeit häufig geworden.

den Vertrag von Lausanne (mit der Türkei) anerkannt haben, während Canada das verweigerte.

Premier King bemerkte dazu, canadische Delegierte hätten an der Versailler Konferenz teilgenommen und den Vertrag mit unterzeichnet. Das nämliche sei bei der Washingtoner Abrüstungskonferenz der Fall gewesen. Zur Konferenz in Lausanne sei jedoch Canada nicht eingeladen worden und habe infolgedessen auch nicht daran teilgenommen. Daher bestehe auch keine Verpflichtung für Canada, den Vertrag von Lausanne anzuerkennen.

haben wir in dieser Courier-Ausgabe interessante Mitteilungen auf Seite 16 unter der Überschrift "Wissenswertes aus Anklam."

## Was unsere Leser sagen:

"Ich freue mich immer auf den Courier. Er ist die beste Zeitung, die wir Deutschen in Canada haben können. Deswegen lese ich ihn jedesmal von vorne bis hinten durch und finde viel darin, was ich manchmal zweimal durchlese, weil es so gut geschrieben ist."

"Der Courier ist doch eine gute, echt deutsche Zeitung."

"Ich lese den Courier schon so lange, als er gedruckt wird, und ich freue mich jede Woche, wenn er ankommt. Man muß wirklich sagen, die Zeitung ist ihr Geld wert und noch mehr als das Doppelte von dem, was wir für den Courier bezahlen. Jeder Deutsche sollte ihn lesen."

"Ich muß offen sagen, daß eine Redaktion wie die des Couriers lobenswert ist; denn es hat sich noch keine gegenüber einer Ungerechtigkeit so offen ausgesprochen als gerade diese."

"Ich lese immer mehr, daß der Courier die einzige Zeitung für uns deutsche Farmer ist. Er schafft uns Gelegenheit, unsere Meinung öffentlich zu sagen."

Das sind nur einige lobende Stimmen aus unserem Leserkreis, die während der letzten paar Wochen zu uns gelangt sind. Wieder andere bezeichnen den Courier als "das schöne Blatt", als "mein lieber Hausfreund", als "ein gern gelesener Gast."

Liebe Freunde, sagt das auch Euren Bekannten und arbeitet so für noch weitere Verbreitung des "Courier"!

gab eine längere Erklärung ab, in der er die Machtpolitik Deutschlands der Billigkeit der Regierung gegenüber bedauert. Er erklärte, daß die vergeblichen Versuche, die Freilassung der 1500 Personen, die des paktierten Abkommens im Ruhrgebiet und Rheinland eine Beileidigung für das Rechtsgefühl des Volkes und dessen nationalen Geist sei.

solange die Reparations-Unterhandlungen im Gange seien. Auf solche Weise könne die internationale Auslösung nicht gefördert werden. Solange Frankreich Sondereute von Deutschen gefangen halte, die nur die Sache des Vaterlandes vertreten, als aber ungleiche Kampf im Ruhr- und Rheinland im Gange war, werde es in Deutschland keine Freunde gewinnen. Welche Hoffnung auf schließliche Auslösung kann Deutschland haben, solange es keine Beugung in einer solch grundrationalen Frage, wie die Freilassung dieser politischen Gefangenen erhält?"

## Wichtige Fragen Albertas

Unterrichtswesen und Neuregelung des Liquorverkaufes vor der Legislatur

Opposition setzt Kritik fort.

Edmonton. — Die Legislatur von Alberta gehört zu jenen parlamentarischen Körpern, wo das Redebüchlein der Abgeordneten im umgekehrten Verhältnis zur geleisteten Arbeit steht. Sie steht infolgedessen in einem idiosyncrasischen Verhältnis zur Legislatur von Saskatchewan, deren Tagung später begann und die dennoch bedeutend früher ihre Tätigkeit beendete, wobei einflussreiche Provinzialgesetze ohne großen Widerstand zur Erledigung gelangten.

Der Provinzialhaushalt von Alberta mit seinem großen Fehlbetrag hat, wie in der letzten Courierausgabe erwähnt, die lebhafteste Kritik der Opposition herausgefordert. Die Opposition ist für weit größere Sparmaßnahmen eintrifft, glaubt jedoch, daß eine solche Sparmaßnahme nicht durchzuführen wäre. Der Oppositionsführer, Don. J. M. Boyle, erklärte, die Schulfrage sei die wichtigste Angelegenheit in Canada. Der Bildungsstand müsse sich den erhöhten Anforderungen der modernen Zivilisation anpassen. Was vor 25 Jahren noch als gute Schulbildung galt, ist heute längst überholt. Man brauche um die Hälfte weniger Dampfhebel - Inspektoren und fenne der Provinzialpolizei die Aufgaben der Jagdwärter übertragen. Aber eine Verminderung in der Zahl der Schulinspektoren sei ein Schlag gegen das Unterrichtswesen, der jahrelang nachwirken werde. Boyle bewerte ferner, daß die Schulzuschüsse von \$1,161,719 im Jahre 1923 auf \$1,120,777 im Jahre 1924 herabgesetzt werden, wenn auch der Rückgang nicht sehr bedeutend sei. Jede Verminderung dieser Art mache die Erhaltung der Schulen schwieriger. Je mehr Geld für die Schulen in lokaler Weise aufgebracht werden müsse, desto größer sei die Gefahr der Verknüpfung der Schulen. Er hoffe, daß die Regierung wieder die früheren Zuschüsse gewährte.

## Ein Skandal in Ontario

Toronto. — Die größte Entsetzung, die sich hier seit Jahren ereignete, war es, als Alexander Ross, der frühere Direktor der Bonds-Abteilung der Home Bank, vor dem Finanzministerium erklärte, daß er die \$100,000 Profit, die er bei dem Verkauf von abgabefreiem Bonds gemacht hat, zwischen sich, C. C. Wilson und Charles Matthews, dem Deputy Treasurer, geteilt hat. Wilson ist mit einer Stiefmutter von Matthews verheiratet. Er hat, der mit Mr. Ross den Verkauf der Bonds an die Regierung betrieb, erhielt \$1500.

## Ein Skandal in Ontario

Toronto. — Die größte Entsetzung, die sich hier seit Jahren ereignete, war es, als Alexander Ross, der frühere Direktor der Bonds-Abteilung der Home Bank, vor dem Finanzministerium erklärte, daß er die \$100,000 Profit, die er bei dem Verkauf von abgabefreiem Bonds gemacht hat, zwischen sich, C. C. Wilson und Charles Matthews, dem Deputy Treasurer, geteilt hat. Wilson ist mit einer Stiefmutter von Matthews verheiratet. Er hat, der mit Mr. Ross den Verkauf der Bonds an die Regierung betrieb, erhielt \$1500.

## Vorstoß des Reichskanzlers Marx gegen die Gewaltpolitik.

Er warnt Frankreich vor dem erwachenden deutschen Nationalismus.

Erbiterte Angriffe gegen Poincare.

Berlin, 7. April. — Die Verurteilung von Wilhelm Drever, der in einem französischen Gefängnis in Saint Martin de Re, wo er eine lebenslange Freiheitsstrafe wegen einer Sabotage - Verurteilung im Ruhrgebiet verbüßt, starb, gab Anlaß zu einer großen Nationalisten-Demonstration und zu einem wüsten Zusammenstoß mit den Republikanern. Nur durch zeitiges Einschreiten der Polizei wurde Blutvergießen verhindert.

Die Kanzler Dr. Karl Marx hielt die Grabsrede. Er sagte, daß der Tod Drevers die Aufmerksamkeit der Welt auf die 1500 Deutschen lenken sollte, welche in französischen Gefängnissen schmachteten, weil sie im Ruhrgebiet ihren Anteil heilig hielten. Vor diesem Grabe verlangte Deutschland Annuitäten für 140,000 Deutsche, welche aus dem besetzten Gebiet vertrieben und dadurch zum Teil in das größte Elend gestürzt wurden.

## Kanzler Marx

gab eine längere Erklärung ab, in der er die Machtpolitik Deutschlands der Billigkeit der Regierung gegenüber bedauert. Er erklärte, daß die vergeblichen Versuche, die Freilassung der 1500 Personen, die des paktierten Abkommens im Ruhrgebiet und Rheinland eine Beileidigung für das Rechtsgefühl des Volkes und dessen nationalen Geist sei.

## Land anzubauen

solange die Reparations-Unterhandlungen im Gange seien. Auf solche Weise könne die internationale Auslösung nicht gefördert werden. Solange Frankreich Sondereute von Deutschen gefangen halte, die nur die Sache des Vaterlandes vertreten, als aber ungleiche Kampf im Ruhr- und Rheinland im Gange war, werde es in Deutschland keine Freunde gewinnen. Welche Hoffnung auf schließliche Auslösung kann Deutschland haben, solange es keine Beugung in einer solch grundrationalen Frage, wie die Freilassung dieser politischen Gefangenen erhält?"

## Als Vorsitzender der Partei

partei mußte der Kanzler kein Geld darauf, daß die politischen Auslöser in Deutschland trübe sind, und die Nationalisten-Bewegung immer mehr Anhänger findet und die Demokratie bedroht.

## Als Vorsitzender der Partei

partei mußte der Kanzler kein Geld darauf, daß die politischen Auslöser in Deutschland trübe sind, und die Nationalisten-Bewegung immer mehr Anhänger findet und die Demokratie bedroht.

(Fortsetzung auf Seite 4.)

Der Courier als Organ deutsch sprechender Ausländer

Redaktion des Courier... 1885-1927... 1885-1927...

Beharabien als Zankapfel

Abdruck der russisch-rumänischen Konferenz.

In Wien wurde kürzlich, wie im letzten Courier mitgeteilt, eine Konferenz zwischen Rumänien und Jugoslawien eröffnet.

Es werden infolgedessen erst weitere Beratungen in Moskau und Bukarest stattfinden.

Um die Streitfrage besser verstehen zu können, müssen wir kurz auf die Geschichte Beharabiens eingehen.

Roch ist es ungewiss, in welcher Richtung die Entscheidung in der Beharabienfrage fällt.

Das Ergebnis des Bierkeller-pullshes

Ludendorff freigesprochen.

München. — General a. D. Erich Ludendorff wurde von der Anklage, durch seine Beteiligung an dem Putsch vom 8. November 1923 sich des Hochverrats schuldig gemacht zu haben, freigesprochen.

Dem Oberlandesgerichtsrat Ernst Boehner, von dem die Anklage behauptet wurde, daß ihm die Pläne Ludendorffs bekannt gewesen waren.

Dem Oberleutnant a. D. Ariebl, der militärische Führer des Kampfbundes, der nach der Anklage folgende, welche auftrahlen ließ und auf andere Weise die Pläne Ludendorffs unterbreite.

Folgende Angeklagte wurden zu je 15 Monaten Festungshaft und Zahlung einer Geldbuße von je 100 Geldmark verurteilt.

bereit erklärt hatte, für den Fall einer völligen Erhebung den Posten eines Polizeipräsidenten in München anzunehmen.

Hauptmann a. D. Ernst Köhn, der, wie die Anklage anführte, schon am 7. November von dem geplanten Unternehmen wußte und derjenige war, der das Wehrkreiskommando im Auftrag der neuen Machthaber befehligte hatte.

Oberleutnant a. D. Heinrich Bernett, ein Stiefsohn des Generals Ludendorff, der nach der Anklage als Verbindungsoffizier zwischen den einzelnen Verbindungen und Bataillonen vor und während des Unternehmens tätig war.

Oberleutnant d. R. Wilhelm Brißner, der die Mobilisierung des Nationalsozialistischen Regiments veranlaßte.

Leutnant Robert Wagner, der die Infanterieschule zugunsten des Unternehmens alarmierte.

Das Verdict wurde von der Bevölkerung mit sichtlichem Befriedigung aufgenommen, und man sieht allgemein die Freisprechung Ludendorffs und die verhältnismäßig gelinde Verurteilung Stiller und der anderen Angeklagten als eine Zurückweisung des früheren Generalstaatskommissars Dr. v. Kahr, des Generals v. Kossow und des Obersten Zeißler an, die, wie bei der Verhandlung festgestellt wurde, anfangs die Pläne Stiller gebilligt und dann, als es zum Ausschlag kam, sich zurückgezogen und den Aufstand unterdrückt hätten.

Jeder Mitleid noch die anderen Beurteilten werden das ganze Strafmaß im Gefängnis verbringen. Unter den Bestimmungen der Strafverhängung werden J. v. Stiller und Boehner schon nach sechs Monaten in Freiheit gesetzt werden, und sie werden den Rest der Strafreise nur dann zu verbüßen haben, wenn sie mit dem Geleit neuerlich in Konflikt kämen.

Es war ein rein politischer Prozeß, der in München um seinen Abschluß gefunden hat. Wir haben im Courier von Anfang an darauf hingewiesen. Nicht um Recht und Unrecht ging es dabei, sondern um eine politische Kraftprobe zwischen dem ehemaligen Diktator v. Kahr und dem General Ludendorff, der erne Diktator geworden war.

Weltanschau

Deutschland.

In deutschen politischen und industriellen Kreisen wird erklärt, daß die von den Sachverständigen ausgearbeiteten Bedingungen für die Beilegung der Reparationsfrage, soweit sie in Erfüllung gebracht werden konnten, unannehmbar sein werden.

Die von antilicher Seite wird angedeutet, daß eine Lösung der Reparationsfrage ohne ausgiebige ausländischen Kredit unmöglich sei.

Auch gegen die Höhe der in den Bericht der Sachverständigen dem Verhalten nach aufgenommenen jährlichen Verabreichungen werden Einwände erhoben.

Auch die deutsche Industrie nahm auf einer Tagung, die von 2.500 Vertretern aus dem ganzen Reich besucht war, gegen die Sachverständigen-Pläne Stellung.

Zu dem nach französischen Meldungen gemachten definitiven Vorschlag des britischen Ministerpräsidenten, das Rheinland, anstatt eine Allianz zwischen diesem als selbständigen Staat und Frankreich anzustreben, zu entmilitarisieren und als neu-

erklärte, noch härter als bisher sich nach seinen politischen Ideen betätigen. Die Nationalsozialisten haben ihn bereits als Reichstagskandidaten aufgestellt.

Prohibition auch in Norwegen unhaltbar

Norwegen ist der Prohibition überdrüssig und die schlechten Erfahrungen, die man damit gemacht hat, haben in mehr als einer Sitzung des Stabrets das Thema der Verhandlungen geblüht.

In einer Ansprache in der ersten Berathung der National-Liga zur Verteidigung des Franc hielt Premier Theunis eine Ansprache über die Finanzprobleme des Landes.

Man ist sich in Genf etwas im Unklaren über die Haltung W. F. G. Harding, des früheren Gouverneurs der amerikanischen Bundesstaaten.

Der Oberstadtschiffbau-Bau von Budapest ist öffentlichlich eine antilige Mitteilung über den öffentlichen Gesundheitszustand der Stadt Budapest in der zweiten Hälfte 1923.

Weldungen aus Belgrad betonen, daß das jugoslawische Kabinett zurückgetreten ist. Die Urteile dazu ist, daß die Anhänger von Stephen Radich, dem Führer der frontalen Bauernpartei, die bisher beobachtete Politik der Räteinscheidung in die jugoslawische Politik ausgaben und ihren Zielsetzungen Anweisungen gaben.

Zwei japanische Militär- und Marinekontingente, welche seit einiger Zeit in Rumänien waren, haben eingehende Unterredungen der rumänischen Zellendirektoren vorgenommen.

Violone mit schönem Bogen, \$5.00. Wir sind mit einem Vorrat von Violinen überhäuft und verkaufen dieselben für nur \$5.00...

Behörden der Sowjetregierung, welche zur Ehrung von Nicolai Lenin den Namen von Peter des Großen hauptsächlich aus Petrograd in Leninograd umzuwandeln, treffen Schritte, um der Verfügung Oheorion zu verwehren.

Das Gesetz des Staates Oregon, welches Juuagsberuch von öffentlichen Schulen für die Schulferien gemessen Alters dekretiert, wurde vom Bundesgericht für verfassungswidrig erklärt.

Ford als Konkurrent in Deutschland

Henry Ford hat mit dem Eindringen in den deutschen Markt begonnen. Als erste Tatsache ist ein Vertrag zu verzeichnen, der zwischen ihm und der deutschen Einfuhrstelle geschlossen ist.

Ein deutscher Geliebter

Berlin. — Das Geliebter wütel in der Münchener Seite in der Nähe von Celle. Die Berliner Hochfinanz interessiert sich sehr für die Aussichten auf eine große Geliebterbildung in dem Dittirf; aber die Stinnesgruppe hat den Namen in der Gegend bereits abgehört.

Deutscher Zeitwuchs

Der Außerordentlich ist nun vorüber! Befreit von Wucherer und Schieber, Mag Deutschland werden jung und stark.

Deimehr'n mödt ich... Deimehr'n mödt ich, Jur Erbe. Die sich vor aller Pelschwerde zum Auchen bereitet.

Dieser Verkauf ist so eingerichtet, um allen Gelegenheiten zu geben, die Frühjahrswaren zu niedrigen Preisen einzukaufen.

# HAMER'S

Dies ist nicht ein Ausverkauf auf dem nur ein paar Sachen heruntergeleert werden — nein, unser ganzes Warenlager soll auf diesem Ausverkauf auf das niedrigste herabgeleert und alle Waren zum Ausverkauf gebracht werden.

**Seidene Damenblusen, bis zu \$8.50**  
Feinste Crepe de Chine, Georgette und King Tut Muster.  
Unser Ausverkaufspreis **\$2.95**

# Oster-Ausverkauf

**Frühjahrmäntel für Kinder**  
Aus Tweed oder Serge. Größen 8 bis 14 Jahre. Reg. Preis \$12.00. Ausverkaufspreis **\$5.95**



## Jetzt

Ist es Zeit, Schnitzwaren einzukaufen. Wir haben tausende Paare von den besten Schnitzwaren zu den denkbar niedrigsten Preisen.

- Walchender Gingham, 36 Zoll breit. Reg. 50c. Nur 10 Paare an einen Kunden **39c**
- 2500 Paare Abkürzte, 5 bis 10 Paare. Reg. 35c. Nur **17 1/2c**
- 28 Zoll breiter schottischer Gingham. Reg. 25c. Nur **18 1/2c**
- Seidenzeug, englischer Oxford. Reg. 45c per Yard, nur **27 1/2c**
- Canadisches Seidenzeug. Reg. 35c. Verkaufspreis, per Yard **24 1/2c**
- Importierter deutscher Gingham. Reg. 65c per Yard, nur **39c**
- 32 Zoll schottischer Gingham. Reg. 35c. Verkaufspreis **18c**
- Cretonne, gebliimte Muster. 36 Zoll breit. Reg. 45c. Verkaufspreis **29c**
- Sattens in allen Farben. Reg. 40c. Verkaufspreis **28c**

Diesem Ausverkauf, den wir jetzt wieder veranstalten, soll nicht nur dazu bestimmt sein Geld aufzutreiben, sondern soll uns wieder die Gelegenheit geben, alle unsere früheren Kunden zu treffen und unsere neue Frühjahrsware einzuführen.

Den Leuten im Ostende und in der Nähe von Regina ist dieser Laden schon lange bekannt und ein jeder weiß, daß ich alle treu und ehrlich bedient habe. Mein guter Ruf in den letzten 14 Jahren bürgt dafür. Ich sage, kommt und besieht diese Waren. Sie sind nur von bester Qualität und die Preise sind so niedrig wie man sie haben kann.

In den letzten 2 Jahren habe ich keine Ausverkäufe mehr gehabt. Dieser Ausverkauf ist mir aber von meinen Freunden und Kunden aufgezwungen worden. Ein jeder der mich sah, fragte mich, warum ich keinen Ausverkauf veranstaltete. Nun habe ich mich endlich wieder entschlossen, und mache einen Ausverkauf. Gerade wenn ihr die Sachen braucht und zu Preisen, wie man sie nicht jeden Tag zu sehen bekommt.

## Verkauf beginnt Freitag den 11 April, um 9 Uhr morgens

- Anabenanzüge. — Oliver Smith, Reimollener Serge. Reg. \$3.50. **\$2.49**
- Feine Herrenhemden. Reg. \$2.25. **98c**
- Anabenhemden. Reg. \$1.25. **68c**
- Herrenfragen, Taole und Arrons, 14 1/2 bis 18. Reg. 25c. Jetzt **25c**
- Herrenmützen. Reg. \$1.75. **69c**
- Herrenmützen der neuesten Mode. Reg. \$3.50. **\$2.19**
- Anabenmützen. Reg. \$1.25. **89c**
- Sofenträger für Herren. Reg. 50c. **24c**
- Sofenträger, Police Marke. Reg. 75c. **49c**

**Damenmäntel**  
Dies ist unser neuer Frühjahrsvorrat. Alles die neueste Mode. Reg. Preis \$28.50.  
Verkaufspreis **\$14.89**

- Seren Sweaters für Herren. Reg. \$3.50. **\$2.50**
- Taschenhüder für Herren. Reg. 15c. **9c**
- Kombination Unterwäsche für Herren, Atlantic Marke. Reg. \$2.50. **\$1.88**
- Valoriggan Unterwäsche. Kombination. Reg. \$2.00. **\$1.24**
- Soden für Herren. Reg. 50c. **18c**
- Anabenhosen. Reg. \$2.75. **\$1.95**
- Mollekin-Hosen für Anaben. Reg. \$2.75. **\$1.95**
- Muster Brown-Anzüge für Anaben. Reg. \$6.50. **\$4.49**



## Weil

die Auswahl am besten ist — und die Preise so niedrig sind.

- Reißes Baumwollzeug, 36 Zoll breit. Reg. 30c. Verkaufspreis **19c**
- Sandtuchzeug per Yard. Reg. 30c. Verkaufspreis **19c**
- Belteten in allen Schattierungen. Reg. \$1.50. Verkaufspreis **79c**
- 2000 Paare Lusters. Reg. \$1.50. Verkaufspreis **88c**
- Seidenes Rodzeug. Reg. 1.24 bis \$1.50. Verkaufspreis **\$1.24**
- Reißer Flanellet. Reg. 30c. Verkaufspreis **19c**
- Reimollener Serge, 56 Zoll breit. Reg. \$3.50. Verkaufspreis **\$1.59**
- Schottischer Plaid. Reg. \$1.50. Verkaufspreis **74c**
- 5000 Paare Kleiderstoffe. Reg. bis \$2.50. Verkaufspreis **69c**
- Bolle in Unzenballen. Reg. 20c. Verkaufspreis **12 1/2c**

- Woolmers für Damen. **49c**
- Kombination Unterleider für Sommer **59c**
- Sommerunterleider für Kinder Kombinationen **48c**
- Blusen für nur **29c**
- Widdies für Mädchen, 12 bis 18 Jahre **59c**
- Unterröde für Damen. Reg. bis zu \$1.75. **89c**
- Damenröde. Reg. bis zu \$7.00. **\$2.98**
- Kinderleider, maßsch. von 6 bis 14 Jahre. Reg. \$1.75. **88c**

## Spezials in Spezereiwaren

Herr Kohlrub lobet alle ein, seine Spezereiwaren zu besichtigen. Er bietet sehr gute und billige Spezereiwaren bei dieser Gelegenheit zum Verkauf. Jeden Tag gibt es neue Spezials in Groceries.

- Shredded Wheat, Reg. 2 Paete für 35c. **25c**
- Rellogg's Granules, 24 Pfd. Reg. \$1.15. **95c**
- Reiß, Royal Household und Maple Leaf, 98 Pfund Sack **\$3.10**
- Zucker, per 100 Pfund Sack **\$11.45**
- Freische-Eier von der Farm, d. Dutzend **19c**
- Red Bird Bindehölzer, 3 Schachteln Reg. 45c. **35c**
- Salmon, Kiltie, 15 1/2 Unzen Büchse **15c**
- Gemischter Jam, 4 Pfund Eimer. Reg. 60c. **52c**
- Felles, eingemacht, sauer, 1 Gallon Glas, Reg. \$1.85. **für \$1.48**
- Felles, eingemacht, süß, 1 Gallon Glas, Reg. \$1.95. **für \$1.59**
- Lassen und Untertassen, einfach weiß, Reg. \$2.25 das Dutzend. **\$1.45**
- Lassen und Untertassen, Clover Leaf, Reg. \$2.50 das Dutzend. **\$1.75**
- Weiße Teller, 8 Zoll Durchmesser, Reg. \$3.50 das Dutzend. **\$2.20**
- Weiße Teller, 6 und 5 Zoll Durchmesser, Reg. \$2.75 das Dutzend. **\$1.20**
- Rio gerösteter Kaffee, in Vohnen oder gemahlen, per Pfund **25c**
- Giborie, 14 Pfund Büchsen, Reg. \$2.95. **\$2.55**
- Gds Ketschup, per Gallon Reg. \$1.15. **für 95c**
- Kepfel, 40 Pfund Stifte, Reg. \$2.50. **für \$2.15**
- Orangen, 5 Duz. **für 95c**

- Drfords für Damen. Reg. \$4.50. **98c**
- Anabenhüde. Größen 8 bis 10 1/2. Reg. \$2.95. **\$1.78**
- Anabenhüde 1 bis 5. Reg. \$4.75. Verkaufspreis **\$2.98**
- Gaus-Slipper für Damen. Reg. \$1.95. **\$1.15**
- Feine Herrenschuhe. Reg. \$7.50. **\$4.54**
- Drfords für Herren, in Mahogani. Reg. \$6.78. **\$4.98**
- Solide Arbeitsschuhe für Männer. Reg. \$5.50. **\$3.95**
- Feine Herrenschuhe in schwarzer Farbe. Reg. \$6.00. **\$3.98**

**Knabenanzüge**  
aus drei Teilen, mit Gürtel. Lange Hosen. Reg. \$10.00. **\$3.98**  
Anzüge für junge Herren. Norfolk Muster. Reg. \$18.00. **\$9.95**

**Herrenanzüge**  
Reg. \$25.00 für nur **\$14.95**  
Anzüge für junge Herren. Reg. \$20.00. **\$13.95**

- Gepirpte Strümpfe für Knaben, 6 bis 10 Jahre **19c**
- Nisle Strümpfe in allen Farben **24c**
- Seidene Damenstrümpfe, alle Farben. Reg. 90c. **für nur 49c**
- Damenstrümpfe aus Seide, alle Farben. Reg. \$2.50. **für \$1.24**
- Soden, Boy Scout Größen, 6 bis 10 1/2. Reg. 75c. **für 54c**
- Muster Brown Strümpfe. Reg. 65c. Größen 6 bis 10. **für 49c**

- Anabenanzüge. Größen 28 bis 36. Reg. \$12.50. **für \$6.98**
- Regenmäntel für Männer. Reg. \$12.00. **für \$6.98**
- Tweedmäntel. Reg. \$35.00. **für \$17.98**
- Tersey Sweaters für Knaben. Reg. 75c. **für 39c**
- Herrenhosen. Reg. \$3.50. **für \$2.24**

Keine Ablieferungen „Cash and Carry“



Die beliebteste Heilmittel der Dominion

Berühmte und zuverläßig in allen Fällen von Hautleiden

Der Kampf um die deutsche Schule in der Bukowina

Liebster Volksgenossen!

Die Schule, eine der wichtigsten Hauptaufgaben für die Erziehung und Bildung der Jugend ist zu erhalten...

Als im Jahre 1904 unsere deutschen Kinder von den Rumänen in zwei deutsche Klassen vereinigt...

Wir sind der Gefahr ausgesetzt, daß wir in der Zukunft gar kein Zimmer für die Schule bekommen können...

Die Mittel, die die Regierung zur Erhaltung unserer deutschen Schulen gegeben, sind nicht mehr!

Wir hören per Radio bald werden wir sehen.

Ein amerikanischer Erfinder behauptet, daß in 20 Jahren „Television“ oder Fernsehen in allgemeinem Gebrauch sein wird.

Derjenige, durch rege Mitbeteiligung an der Errichtung, beziehungsweise Erhaltung der deutschen Schule in ihrem lieben, teuren Heimatlande...

Als im Jahre 1904 unsere deutschen Kinder von den Rumänen in zwei deutsche Klassen vereinigt...

Wir sind der Gefahr ausgesetzt, daß wir in der Zukunft gar kein Zimmer für die Schule bekommen können...

Die Mittel, die die Regierung zur Erhaltung unserer deutschen Schulen gegeben, sind nicht mehr!

Wir hören per Radio bald werden wir sehen. Ein amerikanischer Erfinder behauptet, daß in 20 Jahren „Television“ oder Fernsehen in allgemeinem Gebrauch sein wird.

Die Mittel, die die Regierung zur Erhaltung unserer deutschen Schulen gegeben, sind nicht mehr!

Wir sind der Gefahr ausgesetzt, daß wir in der Zukunft gar kein Zimmer für die Schule bekommen können...

Die Mittel, die die Regierung zur Erhaltung unserer deutschen Schulen gegeben, sind nicht mehr!

Wir hören per Radio bald werden wir sehen.

Ein amerikanischer Erfinder behauptet, daß in 20 Jahren „Television“ oder Fernsehen in allgemeinem Gebrauch sein wird.

sein Gesicht hatte einen angenehmen offenen, fast sorglosen Ausdruck. Als Jedermann in seiner Verbundenheit jenen fröhlich ins Auge sah...

Der andere trug an den nachlässig übereinander geschlagenen Händen merkwürdig hellgraue Gamagshen.

Der andere trug an den nachlässig übereinander geschlagenen Händen merkwürdig hellgraue Gamagshen.

Der andere trug an den nachlässig übereinander geschlagenen Händen merkwürdig hellgraue Gamagshen.

Der andere trug an den nachlässig übereinander geschlagenen Händen merkwürdig hellgraue Gamagshen.

Der andere trug an den nachlässig übereinander geschlagenen Händen merkwürdig hellgraue Gamagshen.

Der andere trug an den nachlässig übereinander geschlagenen Händen merkwürdig hellgraue Gamagshen.

Der andere trug an den nachlässig übereinander geschlagenen Händen merkwürdig hellgraue Gamagshen.

Die ganze Familie braucht sie

Frau J. Küster lobt Dobb's Kidney Pills

„Eine Frau von Cataris ist begeistert und gibt ihre Bekanntschaft über Dobb's Kidney Pills an.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

„Ich habe auch Dobb's Dosephina (Nierenkapseln) Tabletten genommen mit großem Erfolge.“

ern bei dem Tode seines Weibes mit den Worten: „Gott euch zuwenden, guter Freund, gönnt eurem Weib ihr Glück! Sie ist nun wohl aufgehoben, der liebe Gott hat sie.“

August der Starke  
Duldie seine Widrede, außer von seinem Hofnarren Fröhlich.

„So, hat er sie?“ fiel der Bauer ein. „nu, er wird auch seine Not mit ihr haben.“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

Vorstoß des Reichskanzlers Marx gegen die Gewaltpolitik.

(Fortsetzung von Seite 1.)

Der Kanzler glaubt aber nicht, daß die nationalitätlichen und ultra-chauvinistischen Parteien genügend Siege im nächsten Reichstag erhalten werden, um ihnen die Kontrolle zu sichern.

„Nichts die auswärtige Welt um aber für die Rückkehr des Militarismus und Nationalismus verantwortlich halten will.“

„Dann sollte uns getraut werden, darauf aufmerksam zu machen, daß die Vorkämpfer der Demokratie in Deutschland in den letzten fünf Jahren große Hindernisse überwinden mußten, um die junge Republik vor Klippen zu bewahren.“

„Die Vorkämpfer der Demokratie in Deutschland sind von den Freunden der Demokratie im Ausland wenig ermutigt worden, und bei den jüngsten Wahlen macht sich nur die Enttäuschung über die vielen unglücklichen Erniedrigungen und Verrückungen, denen Deutschland ausgesetzt ist, geltend.“

Poincaré erhält Vertrauensvotum. Paris, 7. April. — Premier Poincaré mußte nochmals mit der Reorganisation des ganzen Kabinetts drohen, um die Deputiertenkammer zu veranlassen, nach seiner Weise zu stimmen.

Die Deputiertenkammer stimmte mit 108 gegen 151 Stimmen ein Vertrauensvotum an. Die Angriffe auf Poincaré wurden während der ganzen Sitzung in erdörterter Weise fortgesetzt.

„Nicht,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

„Doch, Herr!“ — „Denn ich bin ein Narr!“

„Herr,“ sagte der Narr vorwurfsvoll, „soll auch der Narr fürder nicht seine Weibchen lagern?“

Kleine Anzeigen

Verlassen — 2 Pferde (Ballade): 1 Dunkelbrauner, abgegenes Pferd, weißer Fleck auf Hinter Schenkel, 9 Jahre alt, kein Hinderweiden, 1 Fahlhimmel, trägt Lasten in der Höhe, 4 Jahre alt, kein Hinderweiden am Montag, aus der Russi Renn Schule, Benachrichtigung Josef Glesinger, 7974 R. 31.

Dr. V. Radin, M.A., M.D., C.M. Arzt und Chirurg. Office: 341-2 Tealer Bldg., Edmonton, Alta. Phone 1221. Residenz: 11209 91. Straße, Phone 71171. Stunden 10 bis 12; 2 bis 6. Ich spreche Deutsch.

Zu verkaufen — Ein Cottage auf 2267 Winberry Straße. Hier bietet etwas Besseres? Man schreibe an den Eigentümer: 1911 Brighton Ave., Victoria, B.C.

Junge Deutsche, Witwer mit vier Kindern, davon das jüngste 14½ Jahre, verläßt älteres Mädchen oder Witwe als Haushalterin in seiner Stadt. Zu erfragen P.O. Box 65, Adelaide, Alta.

Großes Wohnhaus sehr billig zu \$3,500.00, 8 Zimmer, ganz modern, 1830, Ottawa Str. Geschäftsstelle 50 bei 125 Fuß an St. John Str. und 10. Ave., Regina, billia.

Das in deutschen Kreisen auf bekannte „Columbia Rooming House“ in Edmonton, in Straßenshadow, zu verkaufen. Fracht bei A. Reichel, 10265-99 Str., Edmonton.

Mädchen gesucht für allgemeine Hausarbeit auf der Farm. Ein gutes Heim und guter Lohn. Anträge bei Jof. Dombrowski, Claybank, Sask.

Land zu verkaufen Die ländliche Municipalität Excelsior No. 166, 14th Ave., in der Provinz Saskatchewan, bietet zum Verkauf durch Tendere die folgenden Villen:

2 A. 35-16-12-3.  
Nr. 1 of 2, E. 1-18-11-3.  
E. 6-20-10-3.  
E. 12-20-10-3.  
E. 14-20-10-3.  
E. 7-18-10-3.  
E. 12-18-13-3.  
E. 13-20-11-3.  
E. 10-18-10-3.  
E. 18-18-10-3.  
E. 36-19-11-3.  
E. 36-19-11-3.

Angebote (Tenders) werden von dem Sec. Treasurer bis zum 3. Mai 1924 entgegengenommen. Bedingungen ein Drittel bar und Rest auf Zeit; gegen welcher Teil dieser Vorkaufungen von Verkäufte zurückgezogen werden. Das höchste oder tragendste Angebot braucht nicht angenommen werden.

C. L. Harrison, Sec. Treasurer.  
14th Ave., Sask.,  
5. April 1924.

Neue direkte Verbindung zwischen Deutschland und Canada! Mit der Royal Mail die älteste und eine der größten Schiffahrtlinien der Welt.

Zwei neue, große, herrliche Dampfer „Dra“ und „Orduna“ mit schönen Kabinen und dritter Klasse Einrichtung. Kabinen nur \$140.00.

Dritte Klasse von Hamburg bis Luebeck nur \$102.50. Haben Sie Verwandte in Deutschland, England, Polen, Dänemark oder Ungarn, dann ist es in Ihrem Interesse und im Interesse der Reisenden, daß sie auf direkten Dampfern von Hamburg nach Canada kommen und den Unannehmlichkeiten des Umsteigens ausweichen und zu gleicher Zeit an den Bequemlichkeiten der Royal Mail in Kabinen oder Dritter Klasse teilnehmen.

Die Katen sind nicht höher. „Royal Mail Service“ ist ein Haushaltswort in Europa seit 1839. Gehen zum nächsten Dampfschiffagenten und frage ihn um Auskunft und Billette oder schreibe in eigener Sprache an The Royal Mail Steam Packet Co. H. E. LIDMAN, Gen. Agent 312 Second Ave. So. Minneapolis, Minn., U.S.A.

Einladung der Deutschen Canadian Association, Edmonton zu dem am Donnerstag, den 21. April 1924 in der Gaddon Halle, 97. Straße, nahe Jasper Ave., stattfindenden Musik- und Unterhaltungsabend, verbunden mit Tanz. Anfang 8 Uhr 30 abends. Ende 2 Uhr.

Für die Bewirtung zu diesem Vergnügen sorgt die Vereinigung und deren Mitglieder. Das Vergnügen ist mit zur Beihilfe für die hungernden Kinder in Deutschland. Gute Musik bei National Orchester, Dirigent Herr J. R. Tatzlo.

Zu Aufträge Der Vorstand.

Star Car hat 27 Vorzüge



Die Frauen des Weltens lernen immer mehr Cars zu beurteilen. Das ist ein Grund, warum tausende von Star Cars auf den Straßen des Weltens zu finden sind. Frauen erkennen schnell, was es heißt, eine sehr kleine Car zum niedrigsten möglichen Preise zu kaufen.

Die Frauen des Weltens lernen immer mehr Cars zu beurteilen. Das ist ein Grund, warum tausende von Star Cars auf den Straßen des Weltens zu finden sind. Frauen erkennen schnell, was es heißt, eine sehr kleine Car zum niedrigsten möglichen Preise zu kaufen.

Star Car hat 27 Vorzüge. Wir besprechen es uns— Meine Frau und ich.

The Star Car. Preise hier, einschließlich Tax und Fracht: Touring — \$885, Roadster — \$885, Special — \$1,065, Coupe — \$1,110, Sedan — \$1,355, Special Sport — \$1,530.

SASKATCHEWAN MOTOR CO., LTD. Regina, Saskatoon

# Christie Grant's

**\$10.50 Anzüge für den älteren Knaben, \$4.95**  
 Es sind gerade noch 200 dieser Anzüge übrig. Alles aus erstklassigem Tweed und Serge hergestellt. Bloomer Hosen. Gürtel. Farben sind braun, grau und grün. Größen 28 bis 35. Regulärer Wert \$10.50. **\$4.95**  
 Osterausverkauf

**\$9.50 Regenmäntel für Damen, \$5.50**  
 Ein feiner mittellanger Regenmantel für Damen. Sehr geeignet für kühle Abende im Sommer. Garantiert wasserdicht. Alle Größen. Reg. Preis \$9.50. **\$5.50**  
 Oster-Spezial

**Spezial in Osteranzügen**  
 Ein jeder der das Kaufen eines Anzuges bis jetzt aufgeschoben hat, kann jetzt \$10 bis \$15 sparen an den Anzügen die wir als Oster-Spezial offerieren. Es ist alles neue Ware aus dem Osten und können wir gewissenhaft sagen, daß in Regina noch nie ein solches Angebot gemacht worden ist. Wer nicht nach Regina kommen kann, bestelle per Post, denn eine solche Gelegenheit bietet sich nicht oft.

**\$37.00 Herrenanzüge \$26.00**  
 Eine Auswahl der extra besten Anzüge aus ganzvollem Tweed und Serge. Ein jeder Anzug ist erstklassige Handarbeit und paßt jedem Mann, mag er noch so wählerisch sein. Nur in grau und blau. Größen 35 bis 44. Regulärer Preis \$37.00. **\$26.00**  
 Osterausverkauf

**\$18.00 Herrenanzüge, \$9.45**  
 Dieses ist eine Anzahl Anzüge in verschiedenen Farben, Materialien und Mustern. Alle Größen von 34 bis 39. Nur **\$9.45**

**\$28.00 Herrenanzüge, \$17.95**  
 Die besten Anzüge für das Geld. Alle Farben. In zwei oder drei Knöpfe Muster. Ein besserer Wert wurde noch nie offeriert. Größen 36 bis 46. Nur **\$17.95**

**\$28.00 Graue Serge Anzüge für Herren, \$18.95**  
 Argend jemand, der einen grauen Anzug vorzieht, kann hier eine Gelegenheit ausnützen wie sie nicht oft geboten wird. Alles das beste Material, neueste Mode und Schnitt. Größen 35-48. Regulär \$28.00. Nur **\$18.95**

**\$50.00 Herrenanzüge für nur \$29.50**  
 Aus bestem importierten Serge und Worsted. Mit bestem Tuch gefüttert. Alles Handmadearbeit. Garantiert. Farben sind: Blau mit grau, braun und grün und ganz blau. Größen 35 bis 50. Spezial **\$29.50**

**Für ältere Knaben**  
**\$10.50 Anzüge für \$4.95**  
 Nur noch 200 an Hand. Man bestelle deshalb beizeiten. Aus bestem Tweed und Worsted. Bloomer Hosen und Gürtel. Braun, grau und grüne Mischungen. Größen 28 bis 35. Nur **\$4.95**

**\$1.45 Arbeitshemden, 85c**  
 Blaue Chambran Hemden. Stark verfertigt und leicht zu waschen. Alle Größen bis 18. Spezial **85c**

**\$5.50 Knabenanzüge, \$2.95**  
 Eine große Anzahl Knabenanzüge aus Serge und Worsted. Mit Gürtel. Verschiedene neue Farben. Größen 22 bis 28. Nur **\$2.95**

Mit jeder \$5.00 Bestellung geben wir ganz frei eine halbe Million Marks. Deutschland wird bald wieder auf die Füße kommen und dann kann man dadurch ein reicher Mann werden. Jetzt ist die Zeit, alle Osterinkäufe zu befragen, denn in einer Woche kann es schon zu spät sein. Ein solches Angebot wird nach Ostern niemand machen können. Man hebe diese Anzeige sehr gut auf, denn diese Preise sind nur gut bis Ostern.

**Ostern ist hier**  
**Oberhemden für Ostern**  
 Feinste Oberhemden für Ostern in verschiedenen Arten mit weichen doppelten Cuffs. Alle Größen. **\$1.10**  
 Wert \$2.75 für

**\$2.95 Kombinations-Unterleider, \$1.65**  
 Halbchinesisches Unterzeug, das für den Frühlinggebrauch geeignet ist. Ein ganz rares Angebot. Größen 34 bis 44. **\$1.65**  
 Nur

**G.B.G. Koller-Hosen, \$4.75**  
 Diese Männerhosen sind aus dem besten Kollerstoff hergestellt und halten alle Arbeiten aus. Größen 32 bis 46. Mit jedem Paar eine geschriebene Garantie. **\$4.75**  
 Extra Spezial

**\$2.25 Bloomer Hosen für Knaben, \$1.35**  
 Aus schwerem Tweed und Worsted. Mit Gürtelhalter. Eine starke Hose für den Sonntag und für die Schule. In gestreiften oder Mustern. Alle Größen, 22 bis 35. **\$1.35**  
 Reg. \$2.25. Oster-Spezial

**Schuhe Schuhe**  
**\$4.25 Gummischuhe mit Schnalle oder Schnüre, \$2.85**  
 Schwere Gummischuhe mit roter Gummisohle. Ein guter Schuh für die Farmarbeit. Größen 6 bis 12. **\$2.85**  
 Spezialpreis

**\$5.00 Knabenschuhe, \$2.95**  
 Für Sonn- oder Werktag. **\$2.95**  
 Größen 1 bis 5. Nur

**\$4.15 Schuhe für Jünglinge, \$2.65**  
**\$2.65**  
 Größen 11 bis 15.

**\$6.25 Braune Horsted Hosen, \$3.45**  
 Für denjenigen der einen braunen Anzug hat und ein Paar extra braune Hosen haben möchte. Das beste Material. Größen 32 bis 44. Regulär \$6.25. **\$3.45**  
 Spezial

**\$25.00 Tweedmäntel, \$14.95**  
 Das allerbeste in Tweedmäntel für Herren. Aus sehr schwerem Tweed. In grauer und grüner Farbe. Garantiert wasserdicht. Größen 36 bis 50. Regulär \$25.00. **\$14.95**  
 Oster-Spezial

**Einem jeden, der für \$25.00 oder mehr einkauft, bezahlen wir die halbe Eisenbahnfahrt für 100 Meilen Umkreis. Man komme bestimmt in den Christie Grant Laden. Der Name ist auf den Fenstern und Türen angebracht.**

**Seide-Kleider für Ostern**  
**\$15.00 Damen Seidenkleider, \$8.50**  
 Aus den allerfeinsten Materialien mit hübschem Besatz in blauen, schwarzen und braunen Nuancen. Sie sparen \$7.00 wenn Sie diese Kleider jetzt bestellen. Jedes Kleid hübsch geformt und ist ein feines Sommerkleid. Alle Größen. Wert \$15.00. Oster-Spezialpreis **\$8.50**

**\$20.00 Serge-Kleider, \$8.95**  
 Feine Qualitätskleider für extra große Frauen. Aus feinem Britanny Serge. Extra fein gefertigt. Jede Frau kann stolz sein, solch ein Kleid zu tragen. Größen 40-48. **\$8.95**  
 Wert \$20.00. Spezialpreis

**\$24.00 Tricotine-Kleider, \$12.50**  
 Ganzweil Tricotine. Gemacht in laje fallender Mode. Handlung und ist ein feines Kleid für den Sonntagsgebrauch. Größen 28-46. Regulär wert \$24.00. **\$12.50**  
 Oster-Spezialpreis

**\$22.00 Serge-Anzüge für Damen, \$12.98**  
 Ein hübscher Anzug aus importiertem Wollserge. Handbestickt. Sehr großartig. Das beste Futterstück. Eine außergewöhnliche Gelegenheit. Größen 34 bis 46. Regulär \$22.00. Oster-Spezial **\$12.98**

**\$15.00 Frühjahrmäntel, \$8.98**  
 Ein sehr schöner Frühjahrmantel für das Geld. Aus bestem Bolotuch. Größen 34 bis 44. Regulär \$15.00. Oster-Spezial **\$8.98**

**\$18.95 Damenmäntel für \$10.98**  
 Ein Mantel der als die allerbeste Mode betrachtet werden kann. Graue und dunkelgelbe Farbe. Umkehrbarer Kragen. Alle Größen. Regulär \$18.95. **\$10.98**  
 Oster-Spezial

**\$5.50 Serge Röcke, \$2.95**  
 Wir haben nur noch wenige übrig. Man bestelle deshalb sehr frühzeitig. Aus reinwollenem Serge in blauer Farbe. Größen 23 bis 32 Waist. Regulär \$5.50. Oster-Spezial **\$2.95**

**45c Damenweiten, 19c**  
 Feine gerippte Sommerweiten. Kleine Kermel. Alle Größen. Nur **19c**

**65c Bloomers, 3 Paar für nur \$1.00**  
 Feine Jersey gestricke Baumwollebloomers für Damen. Elastisches Band auf der Taille und Knie. In rot, blau oder weiß. Alle Größen. **\$1.00**

**\$2.15 Damenweatern, 98c**  
 Feine Sommerweatern aus reiner Wolle. Verschiedene Farben. Alle Größen. **98c**

**\$1.25 Dolestin-Handschuhe, 55c**  
**\$1.75 Handschuhe aus Vierdeleider, \$1.00**

## Stoffe für irgendwelche Zwecke sehr billig.

**80c Reintuchzeug, 48c**  
 3000 Yd. dieses schweren ungelichteten Reintuchs. Man bestelle beizeiten.

**75c Federzeug, \$3.98**  
 10 Yd. 34 Zoll breit. Federdichtes Zeug. In blauen oder roten Streifen. Nur 10 Yd. an jeden Kunden.

**95c Reintuchzeug, 65c**  
 Schwere geblicktes Reintuch. 72 Zoll breit.

**30c Türkisches Handtuchzeug, \$1.00**  
 6 Yd. für Weich, stark und billig.

**30c Reine Handtücher, \$1.00**  
 Edles irisches Crash Handtuchzeug. 4 Yards für

**45c Vorhangzeug, \$1.00**  
 Hübsche Muster in einfach weiß oder Creme.

**60c Schweres Drill-Deckzeug, \$1.75**  
 5 Yd. für Schwarz und weiß, mit blauen oder roten Streifen. Direkt aus Deutschland.

**30c Kattun, Verschiedene Farben, 19c**  
 der Yd. Strümpfe für die ganze Familie. Baumwollstrümpfe für Herren. Schwarz, braun, blau und grau. Alle Größen. Regulär 40c per Paar. Jetzt **90c**

**50c Damenstrümpfe, 90c**  
 4 Paar für Feine Baumwollstrümpfe. In schwarz, braun oder weiß. Alle Größen.

**\$1.25 Seidene Damenstrümpfe, 49c**  
 Schwarz und weiß. per Paar nur

**Leintücher, \$3.50**  
 Feine Baumwoll- Leintücher. Doppelte Bettgröße.

**\$3.00 Tischtücher, \$1.75**  
 Einfach weiß mit rotem Rand.

**\$5.00 Farbige Tischtücher, \$2.98**  
 Extra gute Tischtücher. Man faule solange der Vorrat reicht.

**30c Gingham, \$1.00**  
 8 Yd. für 5000 Yards dieses Gingham's bester Qualität. Verschiedene farbige Muster. Alles neueste Ware.

**85c Schwere Police oder Fireman Hosen, 45c**

**65c Gummigürtel, 25c**  
 für 50c Armbänder **15c**

**50c Strumpfbänder, 19c**  
 für **\$4.00 Hemd, \$1.95**  
 Aus feinstem importiertem Material, in gestreiften oder einfarbigen Farben. Weiße doppelte Manschetten. Alle Größen. **\$1.95**  
 Reg. \$4.00.

**\$1.25 Hosenträger für Herren, Security Brand, 65c**

**85c Hosenträger, 35c**  
 für **40c Hosenträger für Knaben, 18c**

**\$2.00 Flanelhemden, \$1.25**  
 Starke graue Flanelhemden für Männer. Eine Tasche. Rolle Größe. Oster **\$1.25**  
 Spezial

**\$2.15 Starke Arbeitshemden, \$1.39**  
 In grauer oder blauer Farbe. Doppelte Naht. Das stärkste Hemd. Größen 14 bis 18. Oster-Spezial **\$1.39**

**Sonntagshemden**  
 Feine Sonntags-Hemden für die Ostern. In verschiedenen Farben und Mustern. Alle Größen. Reg. \$2.75. Oster-Spezial **\$1.10**

**\$3.40 Hemden, \$1.45**  
 Sehr gute Qualität. Alle Größen. Regulär \$3.40. Oster-Spezial **\$1.45**

**\$2.50 Khaki Drill-Hemden, \$1.48**  
 Ein sehr starkes Khaki-Tuch. Für den alltäglichen Gebrauch. Eine Tasche. Doppelte Naht. Größen 11 bis 18. Oster-Spezial **\$1.48**

**\$3.25 Eisenbahn-Hemd, \$1.95**  
 Ein schweres dunkelblaues Hemd wie es die Waghüßigen auf der Bahn tragen. Das beste Hemd. Größen 14 bis 20. Spezial **\$1.95**

**\$5.50 Knietiefel aus Gummi, \$3.95**  
 Große Gummistiefel mit schweren Sohlen und Absatz aus rotem Gummi. Sehr gut geeignet für das nasse Wetter. Größen 6 bis 12 **\$3.95**

## Schuhe und Stiefel für die ganze Familie

**\$7.00 Frauen-Slipper, \$2.95**  
 Ein feiner Slipper in Kid oder Patentleder. Rivolt Kreuz-Strap, ein oder 2 Straps. Einfach oder zwei Ton Grief, mit und ohne Cushion Sohle. No. 2 1/2-8. Wert \$7.00. **\$2.95**  
 Spezialpreis

**\$5.00 Feine Mädchenstiefel, in Größen 11 bis 2, \$2.95**  
 Spezialpreis

**\$1.65 Kinderstiefel, \$1.00**  
 Nr. 3 bis 5. Mary Jane, Patent-Leder Mädchenstiefel. No. 11 bis 2, für **\$1.95**

**No. 8 bis 10 1/2, \$1.65**  
 für **No. 4 bis 7 1/2, \$1.45**  
 für

**Gummischuhe für Männer, \$1.25**  
 von 6 bis 12 **\$1.25**  
 für Knaben. Alle Arten. Größen 1 bis 5 **95c**  
 für Jünglinge. Alle Arten. Größen 11-13 **90c**

**\$1.25 Braune Gummischuhe für Damen, Niedere Abzüge, 75c**  
**\$1.25 Gummischuhe für Mädchen, Größen von 11 bis 12, 85c**  
**\$3.00 Kinder-Gummischuhe, Größen von 6 bis 10 1/2, \$2.10**

**\$11.00 Männerstiefel mit hohem Schaft, \$6.95**  
 13 Zoll hoch. Aus echt geräuchertem Glädel. Sehr gut geeignet für die Saatarbeiten. Genähte und genagelte Sohlen. Größen 6 bis 12. Spezial **\$6.95**

**\$7.85 Reiche Schuhe aus Glädel, \$4.95**  
 Ein Schuh, der immer weich bleiben wird. Genähte oder genagelte Sohlen. Aus garantiertem echten Glädel. Größen 6 bis 12. Spezial **\$4.95**

**No. 1 Halbleder, Blücher, \$3.95**  
 Muster Schwarz oder Mahogany. **\$6.75 Feine Herrenstiefel, \$3.95**  
 Mit oder ohne Gummimahlige. Spezial **\$3.95**

**\$6.50 Starke Arbeitshuhe, \$3.95**  
 Aus solidem Leder mit genähten oder genagelten Sohlen. Für alle schwere Arbeit im Freien garantiert. Schwarz oder Mahogany. Größen 6 bis 12. Spezial **\$3.95**

**\$6.00 Oxford für Männer, \$3.95**  
 Ein sehr schöner Oxford in Mahogany Leder. Größen 6 bis 12. Spezial nur **\$3.95**

**\$3.65 Gummischuhe für Knaben und Mädchen, Aniehoch, Größen von 11 bis 2, \$2.45**

**\$15.00 Knabenanzüge, \$8.50**  
 Das allerbeste in Knabenanzüge und nur aus importiertem Material sowie Tweeds, Worsted und Serge. Alles garantierte Ware. Graue, braune und grüne Mischungen. Bloomerhosen, Governor Jacketters, Gürtelhalter und Gürtel. Größen 28 bis 36. Regulär \$15.00. Oster-Spezial **\$8.50**

**\$4.00 Koller-Hosen für Knaben, \$2.75**  
 Die stärkste Bloomerhosen für Knaben. Von der berühmten G.B.G. Marke. Gürtelhalter und Governor Jacketters. Größen bis zu 35. Regulär \$4.00. Oster-Spezial **\$2.75**

**\$25.00 Kleider für Jungfrauen, \$14.50**  
 Feinste Gesellschaftskleider, auf auf welche jede junge Dame stolz sein kann. Aus feinstem Canton Crepe. Sehr feiner Besatz. Farben braun, landfarbig, blau und grau. Größen 31 bis 42. Wert \$25.00. Oster-Spezialpreis **\$14.50**

**Postbestellungen werden prompt nach am selben Tage an dem wir sie erhalten, abgehandelt. Geld zurückerstattet, wenn nicht zufriedenstellend.**

**\$15.00 Mäntel für Herren, \$6.95**  
 Frühjahrmäntel für Herren. Aus feinstem Tweed. Gürtel und umlegbarer Kragen. Garantiert wasserdicht. Geeignet für Frühjahr und Herbstwetter. Größen 31 bis 46. Nur **\$6.95**

# CHRISTIE GRANT'S

2023 South Railway Str., Regina, zwischen Hamilton u. Scarth.

Man beachte das „Christie Grant“ Schild

**Herren-Hosen**  
**\$3.95 Hosen aus Worsted, \$1.95**  
 Nur noch 50 Paar übrig, die so schnell als möglich geräumt sein müssen. Grau gestreift. Größen 32 bis 44. **\$1.95**  
 Nur

**\$6.50 Blaue Serge-Hosen, \$3.50**  
 Blaue Serge, besser und feiner Qualität. Mann mit allen blauen Anzügen getragen werden. Gürtelhalter. Größen 32 bis 44. Nur **\$3.50**

**95c Halbbriggan Hosen und Hemden 49c**  
 Ein richtiges Unterleid für den Sommer. Hellgelbe Farbe. Größen 34 bis 44. Spezial **49c**

### Aus Canadischen Provinzen

**Häufige Verkehrshalter in Saskatchewan**  
 in Saskatchewan, Medicine Hat, Edmonton und Norden bitten wir, ihre Berichte in Zukunft regelmäßig zu abgeben, da sie die weitestgehende Kenntnis in unseren Händen sind. Treffen die Berichte später ein, so können wir keine Garantie für rechtzeitige Aufnahme übernehmen.

**Die Redaktion.**

### Saskatchewan

**Nicht verhandlungsfähig.**  
 Winnipeg, 6. April. — Erzbischof Francis Reginald, der angesehene Bischof von Brandon, der angesehene Bischof von Regina, der angesehene Bischof von St. Boniface, der angesehene Bischof von Assiniboia, der angesehene Bischof von Moose Jaw, der angesehene Bischof von Yorkton, der angesehene Bischof von Regina, der angesehene Bischof von St. Boniface, der angesehene Bischof von Assiniboia, der angesehene Bischof von Moose Jaw, der angesehene Bischof von Yorkton.

**Hand durch Explosion verloren.**  
 Moose Jaw, 6. April. — Der 18-jährige Clarence Radson machte ein Feuer aus, als er einen Zylinder aus einem Gasbehälter entleeren wollte. Die Explosion verlor ihm die Hand.

**100,000 Brandschaden.**  
 Brandon, 6. April. — Ein Brand, der von der Küche des Savoy Cafes ausging, zerstörte dieses, sowie das Excellent Cafe, das London Cafe, das Excelsior Cafe, das Windsor Cafe, das Woodroom und das Prince's Cafe. Der Schaden beläuft sich auf ca. 100,000.

**2000 Meilen im Auto.**  
 Brandon, 6. April. — Rife und Paul Gornick kamen hier von Long Beach, Californien, an. Sie hatten im Auto 2000 Meilen in 17 Tagen zurückgelegt. Ihre Reisekosten betrugen 45 für Gas und 25 für Essen. Die Wege für sie sehr schlecht.

**Zodesfall.**  
 Central Butte, Sask. — Unseren Freunden und Bekannten bringen wir die traurige Nachricht, dass unsere Mutter Margarete Berger, geb. Till, am 2. April nach langem Leiden heimlich entschlafen ist. Ihr Tod kam nicht unerwartet, doch plötzlich. Ihre Krankheit war Rheumatismus, zu dem sich noch eine innere Leberentzündung gesellte. Die letzten drei Wochen hat sie mit großen Schmerzen gekämpft, doch hat sie mit großer Ruhe und Geduld ertragen und war bei voller Vernunft bis ans Ende. Am 27. März hat sie die Sterbesakramente empfangen. Geboren in Ernestburg, Banat, Ungarn, getraut zu Groschaja mit Jos. Berger am 10. Jan. 1876. Der Ehe sind 6 Kinder entsprossen, drei starben im Alter von 2, 6 und 7 Jahren. Mit

Sehen Sie zu **Eilers**, dem zuverlässigen Juwelier. Diamanten, Uhren, Juwelen, Silberzeuge, geschliffenes Glas, u. s. w. **EILERS, LTD.** 1849 Centre Str. Regina, Sask.

**Bekanntmachung**  
 Wir haben die Blechschmiede des Ottawa Eisenwarenlagers gepachtet von Herrn Moskowsky und sind jetzt bereit, alle Blecharbeiten zu verrichten, Furnace einzustellen, Wasserwerke, Wasserfallen anzufertigen, Reparatur- und Plumbing-Arbeiten kostengünstig zu machen. **Ottawa Sheet Metal Works** Ecke Ottawa Str. u. 11. Ave. Telephone 5871 Regina, Sask.

**Bleibt im Kampfe**  
 Trotz der fallenden Marktpreise sind die Produktionskosten geringer und es zahlt sich, immer Rohrn zu schneiden. Sorgen Sie für die Milchvieherde und schicken Sie mehr Rohrn. Schafft die „Kostgänger“ ab und holen Sie nur Rohrn, die den richtigen Betrag Mütter liefern. Qualitätsrohmn und niedrige Produktionskosten werden Geld für Sie machen.

Schen Sie Saaten, welche das rechte Futter nächsten Herbst und Winter geben. Streben Sie danach, den feinsten Rohrn zur Zeit zu liefern und erhalten dann die höchsten Preise.

Schicken Sie den Rohrn an uns und erhalten beste Preise und prompte Bedienung in Hinsicht auf zurückgeschickte Rohrn und tägliche Abnahmen.

**THE SASKATCHEWAN CREAMERY COMPANY**  
 OF MOOSE JAW, LIMITED  
 Zweigstellen: Assiniboia, Carleton Place, Cambridge, Gravelbourg, Maple Creek, Moose Jaw, Regina, Swift Current, Shaunavon, Wolseley.

dreien Söhnen und einer Schwiegertochter wanderten sie aus nach Canada im Jahre 1908 nach Indian Head, wo sie bis 1917, worauf sie sich ihres Alters wegen zurückziehen und in ihrem Heim beim ältesten Sohn Jakob wohnten. Ihr Onkel, 7 Söhne und 26 Enkel trauern um sie. Sie war eine treue Gattin, gute Mutter und liebevolle Großmutter. Sie wurde am 5. April von Ihrem Vater beerdigt. Regina, ihr letzter Ruheort. Der Herr sei ihrer Seele gnädig und tröste unsere alten Leute, dem sie 49 Jahre eine gute Lebensgefährtin war.

**Nachrichten aus Leipzig.**  
 Am 29. März brannte das Haus von Anton Salewski bei hellem Tag nieder. Der Mann war auf eine Versteigerung gefahren. Das Feuer hat offenbar unter dem Dach angefangen. Als die Frau auf die Gefahr aufmerksam wurde, war es schon zu spät zum Löschen. Sie hatte nur noch Zeit, ihre vier kleinen Kinder in Sicherheit zu bringen. Als sie zurückkehrte, um möglichst noch etwas Kleider und sonstige Sachen zu retten, stürzte auch schon das Dach unter den Flammen zusammen. Ein heftiger Windhauch kühlte das Feuer, und in kurzer Zeit war alles ein Hauch von Flammen. Der Verlust war um so vollständiger, da auch nichts durch Verhinderung geholt war. Zum Glück blieben Stellungen und Getreideschuppen verschont.

Die Gemeindeglieder waren gleich bei der Hand, ihr Beistand in wirksamer Weise zu bringen. Eine Sammlung brachte über \$200 in bar ein. Auch mit Lebensmitteln und Kleidern wurde geholfen.

Frau Victor Sittler und Frau Johann Schmidt sind wohlbehalten von ihrer Europareise zurückgekehrt und wollen wieder froh in strecke ihrer Familie.

**Generalstore von Feuer vernichtet.**  
 Moose Jaw, 6. April. — Der Davis General Store in Pittman brannte vollständig nieder. Das Feuer entstand durch eine überhitzte Heizröhre. Die oberhalb des Ladens wohnende Familie konnte sich retten. Der Verlust beläuft sich auf über \$5000.

**Mit knapper Not entkommen.**  
 Neenan, 6. April. — Feuer unbekannter Ursprungs zerstörte das Farmhaus von Abraham H. Diddmann. Seine Frau erwarde gegen 3 Uhr früh und fand schon alle Auswege durch die Flammen verperert. Sie wurde durch die Flammen verperert. Die letzten drei Wochen hat sie mit großen Schmerzen gekämpft, doch hat sie mit großer Ruhe und Geduld ertragen und war bei voller Vernunft bis ans Ende. Am 27. März hat sie die Sterbesakramente empfangen. Geboren in Ernestburg, Banat, Ungarn, getraut zu Groschaja mit Jos. Berger am 10. Jan. 1876. Der Ehe sind 6 Kinder entsprossen, drei starben im Alter von 2, 6 und 7 Jahren. Mit

**Nachrichte.**  
 Am 27. März wurden Herr Gustav Martin und Frau Anna Kelm getraut. Brautfräulein waren Konrad Martin und Gustav Kelm, Brautmädchen Sophie Martin und Anna Kelm. Unsere besten Wünsche!

**Neudorf.** — Peter Jffel hat eine halbe Sektion Land gekauft, ein Viertel von Herrn Junt und ein Viertel von Herrn J. C. Miller, um ungefähr \$6,180.

**Tompkins.** — Zwölf junge Creamschöpfer fand ein Einwohner auf seinem Felder sitzend, die sich in der Sonne wärmten.

**Rafomis.** — Die Farmers' Union of Canada hat hier eine Lodge gegründet. Von den Beamten sind zu erwähnen L. J. McNeil als Meister und G. G. Hummel als Vize-meister, ferner W. C. Daughen als Schatzmeister und S. E. Holz und F. A. Ziegler.

**Frauenhüte**  
 in den neuesten Pariser und New Yorker Moden.

**Frauen Kostümkleider**  
 Gut geschneidert von den besten Stoffen.

**Frauenkleider**  
 in Reib Serge, Schwarz, Suede, Beige, Braun, in allen verschiedenen Größen.

**Frauen Hauskleider**  
 in Singham und Chambray. Alle Farbenmanieren.

**Wengough.** — Selmar Bauer, der vor 2 Jahren nach Süd-Alberta gegangen war, ist mit seiner Familie auf seine Farm zurückgekehrt.

**Fuzilier.** — Herr und Frau G. Allmendinger reisen mit Kindern nach Californien.

**Mortlach.** — Durch Explosion einer Katerne wurde die große Scheune von W. Wells in Brand gesetzt und vernichtet.

**Empfehl.** — Durch einen Brand im Scott-Hospital erlitten Joseph Prithard und Frau Scott Brandwunden.

**Saskatoon und Umgegend**  
 (Von unserem Korrespondenten)

Von hier ist in dieser Woche wenig zu berichten, das für die Leser des Couriers von Interesse wäre. Das die Saskatoon 43 Mills als Steuerertrag angetrieben, ist doch nur eine interne Angelegenheit, und in dieser Zeitung dagegen zu listen, ist nutzlos. Daher müssen wir uns, auf mehr als im vorigen Jahre zu Legalen haben, zufrieden geben.

**Sommer-Ausstellung.**  
 Man ist das Frühjahr, nach dem Kalender, den meisten angefangen, so kommt auch schon die Veranstaltung der Ausstellung und kommt ihre Pläne in die Welt hinaus. Einer derselben ist, wie im vorigen Jahre, ein Wettspiel von Stadt Kanellen zu veranstalten. Dieses Wettspiel ist offen für alle Städte, Dörfer und kleine Orte, die weniger als 3000 Einwohner haben. Der Hauptzweck dieser Veranstaltung ist, die Pflege der heiligen Pflichten in diesen Tagen anzugehen; daher sollen diese Wettspiele 3 Stufen sein: zwei nach eigener Wahl und eins, das von dem Fair Board ausgewählt wird. Das Preisgeld soll, wie voriges Mal, nach Punkten gehen. Der erste Preis ist \$250; der zweite \$200; der dritte \$100 und der vierte \$50.

**Sträflicher Leichtsin.**  
 Ein Arbeiter, der in einer Garage beschäftigt ist, warf beiläufig einen noch brennenden Zigarettenstummel auf einen Abfallhaufen, der unter der Treppe des Hauses lag. Natürlich fing dieser Abfallhaufen Feuer; und nur durch die rasche Hilfe der Feuerwehr wurde der Schaden begrenzt. Die Ursache dieses Brandes ist durch die Untersuchung festgestellt worden, woraus ersichtlich ist, dass der Arbeiter durch ein leichtfertiges Handeln die Ursache dieses Brandes war.

**Auch von Melville, Laura und Nicomint werden Schadenersuche bewirkt.** Das wird der alte Nachwächter Hofmann, das Feuer und das Licht? Selbst in der Provinz, die doch sonst so leichtsinnig sind, kommen weniger Brande vor, wie hier, wenngleich auch die Höhe des verursachten Schadens höher ist.

## Hier ist, was Leute über Lanlac sagen

„Wenn Lanlac nicht gewesen wäre, wäre ich noch eine krank, entnarrte Frau, denn nichts anderes schien mir gut zu tun“, sagte Frau Edward Gibbs.

Alle Reklame in der Welt und alle Verkaufsbemühungen könnten die großen Erfolge für Lanlac nicht herbeiführen, wenn dieses aufbauende Lanlac und Stärkungsmittel nicht in höchster Nähe bei uns im Lande wäre. Über 40 Millionen flachen Lanlac sind bereits verkauft und heute ist die Nachfrage größer denn je.

Dies Lanlac gut ist und Hunderttausende Heilung gebracht hat, wird bewiesen durch die große Anzahl von Anerkennungs- und Dankschreiben, die bei der Company eingelaufen sind von allen Teilen der Ver. Staaten und Canada. Wir haben über 100,000 solcher Dankschreiben in unseren Büchern, die alle voll aufrichtigen Lobes darüber sind, was Lanlac gutes getan hat.

Hier sind nur einige Auszüge aus diesen 100,000 Dankschreiben:

Frau Edward Gibbs, Lancaster, Pa.: — Als Folge einer Operation schienen meine Augen und Nerven auszufliegen, die alle voll aufrichtigen Lobes darüber sind, was Lanlac gutes getan hat.

**British Columbia**  
**Stoffspielige Unternehmung.**  
 Victoria, 6. April. — Die Unternehmung der Angelegenheiten der Pacific Great Eastern Railway wird der Provinz \$20,000 bis \$30,000 kosten.

**Erdbeden registriert.**  
 Victoria, 6. April. — Von dem höchsten Meteorologischen Bureau wurde ein Erdbeben 440 Meilen südlich von Victoria festgestellt.

**Tob eines Einziebers.**  
 Nanaimo, 6. April. — James Davis, 55 Jahre alt, ein Einzieber, lebte seit 20 Jahren als ein Robinson Crusoe in den Wäldern. Eine Stiege und ein großer schwarzer Hund waren seine ständigen Begleiter und er lebte die menschliche Gemeinschaft, Tage und wochenlang lebte er von Beeren und Gehirnlis. Da er während der letzten Jahre an Asthma litt, suchte er in kalten Wäldern frische Luft zu erhalten, indem er seinen Kopf durch ein Loch in der Wand ins Freie hinausstreckte, während sein Körper im Innern der Hütte lag, bedeckt mit Decken. Als die Provinzialpolizei zu dem Manne kam, der sich schwer krank gefühlt worden war, mußte sie erst den Hund töten, der sie von seinem Herrn fernzuhalten suchte. Anschließend hatte der Einzieber mit seinen Tieren schon

fort zu schmerzen. Nahrung schien mir gar nicht gut zu tun, ich war ganz voller Galle im Leib, verlor meine Kraft und konnte nicht schlafen und ruhen. Ich ging stetig runter. Lanlac befreite die Leber und brachte mich wieder in ausgezeichnete Verfassung.

Thomas Lucas, Peterboro, Ont.: — Nun, weiter Herr, der Kauf von Lanlac war meine allerbeste Geldanlage, denn es baute meine Gesundheit und Kraft auf, sodass ich jetzt mich über nichts mehr beklagen brauche.

Herr und Frau Joseph C. Skafe, Detroit, Mich.: — Seit über einem Jahr waren unsere drei Kinder im Alter von 2, 4 und 6 Jahren so elend und lebensunfähig, daß wir uns ihrem wegen große Sorgen machten. Ihre Mägen waren außer Ordnung, der Appetit schwach, die Augen farblos, ihre Nerven waren ruhelos und am Tage gingen sie herum und zeigten kein Interesse an Spiel und Projekten. Nach der ersten Dosis Lanlac gingen sie an, sich zu bessern und es gibt heute keine gefährlicher Kinder in ganz Detroit.

Lanlac ist bei allen guten Drogenhändlern zu haben. Über 10 Millionen flachen Lanlac sind bereits verkauft. Man nehme keine Nachahmung.

**Meine Lebererkrankungsgefahr im Westen**  
 Winnipeg, 6. April. — Nach einer Meinungserklärung von A. C. Warren, dem Generaldirektor der C. N. R., werden in diesem Jahre der Eisenbahn große Ausgaben infolge von Lebererkrankungen erspart bleiben im Gegensatz zum Frühjahr 1923, wo mehrere Millionen für Ausbesserungsarbeiten aufgewendet werden mußten. Man rechnet nach Warren nicht mit besonders großen Wassermengen, weil keine Schneefälle vorhanden sind.

**Er hebt Anspruch auf \$250,000,000 Vermögen.**  
 Winnipeg, 6. April. — Stanley Robert Brett, der behauptet, der Sohn und Erbe des Baron Carton von Tatten zu sein, erhebt Anspruch auf ein Vermögen im Werte von \$250,000,000. Brett wurde in Dallas geboren und erkrankt, sein Vater sei damals bei einem der dortigen Regimenter angestellt gewesen.

**Manitoba Wheat Pool gerichtet.**  
 Winnipeg, 6. April. — Nach Erklärung von Colin D. Burnell, dem Präsidenten des Pools, sind am letzten Montag 500 unterschriebene Kontrakte, die 70,000 Aker umfassen, eingetroffen. Aus dem Nordwesten von Manitoba werden noch viel Kontrakte erwartet. Bis 15. April, dem Schluß der Campaign, wird das Ziel so ziemlich erreicht sein, das sich der Wheat Pool gesetzt hat.

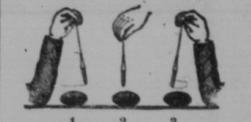
**Neuforderwanderung aus den Ver. Staaten.**  
 Winnipeg, 6. April. — Seit 1912 sind nicht mehr so viele neue Anwerber mit Familien aus den Ver. Staaten eingewandert wie in diesem Jahre. Der Township Ehrlich, Süd-Alberta und Nord-Saskatchewan sind die Hauptziele ihrer Reise. Einige haben von hier aus sogar bis British Columbia.

**Lebende Rebhühner eingeführt.**  
 Winnipeg, 6. April. — 104 lebende Rebhühner sind aus der Tschechoslowakei hierher gebracht worden. Sie werden von dem Manitoba Agricultural College, Winnipeg, so lange festgehalten, bis sie sich an das Klima gewöhnt haben, und dann irgendwo in der Provinz losgelassen.

**Ontario**  
**Von ausreißendem Pferd gerötet.**  
 Toronto, 6. April. — Der 29-jährige Herbert Freeland suchte ein ausreichendes Pferd daran zu hindern, eine des Weges kommende Mutter mit ihrem kleinen Kinde niederzurennen. Dabei wurde der mutige Retter von dem Pferde niedergeschlagen und zu Tode getramptelt. Die Frau entkam mit ihrem Kinde unverletzt.

**Bessere Straßenverbindung mit Manitoba.**  
 Toronto, 6. April. — Nach Mitteilung des Land- und Fortifikationministers in der Ontario-Legislatur hat sich von der Ontario-Regierung für ein

### Geschlechtsanzeiger und Eierprüfer



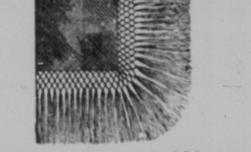
1. Männliches Ei. Schwammungen wie beim Weibchen! — 2. Unbefruchtetes Ei. Keine Schwammungen; — 3. Weibliches Ei. Kreisbewegungen.

Der Eierprüfer dient zum Feststellen des Geschlechtes des Eies, bevor man es ausbrütet. Zu diesem Zweck legt man ein Ei auf den Tisch, erreicht das obere Ende des Eies, durchdringt das Eibioten und den Eibioten, den Eibioten auf dem Tisch ruhend, und läßt das untere Ende angedrückt. Das Ei über dem Eibioten frei hängen. Nach ungefähr einer halben Stunde wird das geschwammte Eibioten bei einem männlichen Ei in gerader Linie, bei einem weiblichen Eibioten frei hängen. Sollte das Ei jedoch ohne Stimm sein, werden keinerlei Schwammungen auftreten. Vergleichs-ebene, Abbildung.

Um sich über die Richtigkeit dieser Angaben zu vergewissern, lege man anstatt des Eies, keine Hand auf den Tisch und halte den Eibioten in abwärtsgehender Entfernung darüber. Die Angaben werden je nach Geschlecht des Eies die selben sein.

Ziele einfache Erfindung sollte in jedem Hause gebraucht werden, da unbestimmte Eier sich viel länger aufbewahren als befrorene. Preis portofrei per Stück nur \$1.00

### Kopfschüler



Edmunde Stachmir Kopfschüler. — Mit Seidensträngen. \$5.50 Preis

### Western Canada Importing Co.

Hoorn 10, Maple Leaf Bldg., Regina. J. J. Verall, Manager.

bessere Straßenverbindung zwischen Port Arthur und Manitoba gefordert werden. Es sei beabsichtigt, diesen Teil einer großen Landstraße durch ganz Canada in drei Jahren fertigzustellen.

**Mehr Geld von Thunder Bay Distrit.**  
 Port William, 6. April. — Die Farmer des Thunder Bay Distrits (am Lake Superior) werden auf 34,987 Aker Land in diesem Jahre 10 verschiedene Feldfrüchte ausbauen werden. Neu und Alt, werden von 21,850 Ackern erwartet. Die Anbauverhältnisse sind in diesem Distrit besonders ungünstig.

**Neuer Wächter vernagt.**  
 Toronto, 6. April. — Vier Stunden, nachdem der 12jährige Joseph Wallin einen Polter als Nachtwächter erhalten hatte, stürzte er in einen Luftschiff und erlag einem Schädelbruch.

**Auf dem Wege zur Kirche gerötet.**  
 West York, 6. April. — Auf dem Wege zur Kirche wurden Michael Probst, 58 Jahre, und sein 12jähriger Sohn sofort gerötet, als ihr Pflug von einem herankommenden Zuge überfahren wurde.

**Sator und zwei Kinder verbrannt.**  
 Arcadous Falls, 6. April. — Der 30jährige Henry D. Jewett und seine zwei kleinen Kinder fielen den Flammen zum Opfer, die das Haus des Mannes vernichteten. Frau Jewett konnte sich nur durch einen Sprung aus dem zweiten Stock retten. Das Feuer scheint durch ein fehlerhaftes Elektrorohr entstanden zu sein, von der Ontario-Regierung für ein

# Zwei ganze Seiten

würde es nehmen, alle Bargains angeben, die wir speziell heruntergesetzt haben und da eine so große Anzeige viel Geld kostet, werden wir nur einige Preise angeben, damit das kaufende Publikum den Nutzen und Gewinn hat.

**Also kommen Sie und sehen, was wir haben und wie billige Preise wir bieten**

Große Preisherabsetzung in jedem Departement

<b>Frauenhüte</b> in den neuesten Pariser und New Yorker Moden.	<b>Frauenschuhe</b> Suede, Braun, Schwarz und Tan Leder.	<b>Männerschuhe</b> Goodyear genäht, Schwarz, Tan und Braun Leder.
<b>Frauen Kostümkleider</b> Gut geschneidert von den besten Stoffen.	<b>Männer-Anzüge</b> Fein anliegend, geschneidert aus besten Stoffen.	<b>Männer-Arbeits-henden</b> Ein volles Lager gut gemachter geräumiger Henden.
<b>Frauenkleider</b> in Reib Serge, Schwarz, Suede, Beige, Braun, in allen verschiedenen Größen.	<b>Männer-Heber-zieher</b> In neuesten Frühjahrs-Moden. Alle Größen und Muster.	<b>Knaben-Anzüge</b> mit zwei Paar Hosen, blaue Serge, grauer Tweed und brauner Worsted, alle Größen.
<b>Frauen Hauskleider</b> in Singham und Chambray. Alle Farbenmanieren.	<b>Männer-Regen-röcke</b> Seiden Wollestoffe und Tuch-Cordell.	<b>Mädchen-Hüte</b> Feine Modelle und Muster für alle Alter.
	<b>Männer-Overalls</b> Roberteil, Braun, Blau und Weiß gefärbt, hohes Rad.	<b>Knaben-Schuhe</b> Sandgehst, starke Sohlen in allen Größen.

Groceries. Eine volle Auswahl für das Haus.

## GOLDEN RULE COMPANY

DÉPARTMENT STORE  
 Phone 7470. Ecke South Railway u. Hamilton Str.

## KLECKNER, HUCK & CO.

Wisan und Resdal

Nachrichten aus Alberta

Japanischer Behälter gerührt. Edmonton, 6. April. — Jigoro Baba, der seit 35 Jahren im Norden...

Kind gerettet und hoch verbrannt. Calgary, 6. April. — Beim Brande ihres Familienheimes, 9 Meilen...

Grauenfoller Mordmord. Calgary, 6. April. — Nels Fredericson, ein früherer Farmer, der bei...

Im den Alberta Wheat Pool. Calgary, 6. April. — S. W. Wood, der Vorsitzende des Pools, erklärte...

Deutscher Club, Edmonton. Edmonton, 3. April. — Am 27. März hielt der Club in der...

Offene Veinschäden. Strampfberggeschwüre, nasse und trockene...

Brand während Blizzards. Calgary, 6. April. — Das Familienheim von...

Leberleiden und getötet. Calgary, 6. April. — Das Familienheim von...

Liebesgaben-Pakete nach Deutschland. Inenlich mehr Freude, als mit Geld, machen...

Kolonialhaus Lohrer & Co., Bern, Schweiz. Gegründet 1831.

einem schönen Erfolg zu verzeichnen. Ganz besonders danken wir den Damen...

Die Geschwister Ruth und Ella Koermann versprechen gute Sängerrinnen...

Die Herren Garzig und Dasse versprechen mit großem Gehalt ihre Instrumente...

Die Herren Seid und Stephan Schulz sind das Formen und die Scher...

Die jungen Leute, Weidlein und Wänlein, die während des Konzerts durch...

Der Vorstand. Brand während Blizzards. Calgary, 6. April. — Das Familienheim...

Leberleiden und getötet. Calgary, 6. April. — Das Familienheim von...

Leberleiden und getötet. Calgary, 6. April. — Das Familienheim von...

Liebesgaben-Pakete nach Deutschland. Inenlich mehr Freude, als mit Geld, machen...

Kolonialhaus Lohrer & Co., Bern, Schweiz. Gegründet 1831.

CROWN BRAND CORN SYRUP. Für Kochen, Zum Candymachen, Für aufs Brot. 2, 5 und 10 Pfund Büchsen, bei eurem Spezereihändler.

Medicine Hat Neuigkeiten. Daniel Neumann ist am 28. März hier gestorben. Er erreichte ein Alter...

Die Herren Seid und Stephan Schulz sind das Formen und die Scher...

Die jungen Leute, Weidlein und Wänlein, die während des Konzerts durch...

Der Vorstand. Brand während Blizzards. Calgary, 6. April. — Das Familienheim...

Leberleiden und getötet. Calgary, 6. April. — Das Familienheim von...

Leberleiden und getötet. Calgary, 6. April. — Das Familienheim von...

Liebesgaben-Pakete nach Deutschland. Inenlich mehr Freude, als mit Geld, machen...

Kolonialhaus Lohrer & Co., Bern, Schweiz. Gegründet 1831.

Quebec. Fürchterlicher Tod. Montreal, 6. April. — Die 21jährige Frau Angolais hat vor...

Angeländische auf Eisenbahnen. Montreal, 6. April. — Verhandlungen hinsichtlich der Löhne...

Annae tötet seine Mutter. Montreal, 6. April. — Während der 15jährige Rudolf Trudeau...

Nova Scotia. Keine Arbeit während des Ministerbelehns. Sydney, 6. April. — In einer...

Die Ernährungs- und Nahrungsmittelversorgung wird am 1. April...

Die Ernährung eines Volkes ist stets das schwerste Problem, mit dem...

Die Ernährung eines Volkes ist stets das schwerste Problem, mit dem...

Liebesgaben-Pakete nach Deutschland. Inenlich mehr Freude, als mit Geld, machen...

Kolonialhaus Lohrer & Co., Bern, Schweiz. Gegründet 1831.

Die Ernährungs- und Nahrungsmittelversorgung wird am 1. April...

Die Ernährung eines Volkes ist stets das schwerste Problem, mit dem...

Die Ernährung eines Volkes ist stets das schwerste Problem, mit dem...

Die Ernährung eines Volkes ist stets das schwerste Problem, mit dem...

Die Ernährung eines Volkes ist stets das schwerste Problem, mit dem...

Die Ernährung eines Volkes ist stets das schwerste Problem, mit dem...

Die Ernährung eines Volkes ist stets das schwerste Problem, mit dem...

Liebesgaben-Pakete nach Deutschland. Inenlich mehr Freude, als mit Geld, machen...

Kolonialhaus Lohrer & Co., Bern, Schweiz. Gegründet 1831.

McCormick Deering Primrose Rahm Separator. Die meisten Ihrer Ernten werden nur einmal im Jahr...

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY of Canada, Ltd. Hamilton, Canada.

Die Ernährungs- und Nahrungsmittelversorgung wird am 1. April...

Die Ernährung eines Volkes ist stets das schwerste Problem, mit dem...

Die Ernährung eines Volkes ist stets das schwerste Problem, mit dem...

Die Ernährung eines Volkes ist stets das schwerste Problem, mit dem...

Die Ernährung eines Volkes ist stets das schwerste Problem, mit dem...

Liebesgaben-Pakete nach Deutschland. Inenlich mehr Freude, als mit Geld, machen...

Kolonialhaus Lohrer & Co., Bern, Schweiz. Gegründet 1831.

Großer Eröffnungs-Verkauf LION CLOTHING COMPANY an 1921 South Railway Straße, beginnt am Mittwoch, den 9. April, 9 Uhr morgens.

Angebote für Wegverbesserungen. Vereingigte Staaten 2 Familien in Maryland ertranken. Die Ernährung eines Volkes ist stets das schwerste Problem...



„Der Courier“  
 Die führende deutsche Zeitung Canadas.  
 Berichterstatter in allen größeren  
 deutschen Ansehungen.

# Der Courier

In unserer Druckerei sind nur Fachleute mit langjähriger Erfahrung angestellt. Wir können aus deshalb die besten Druckmaschinen zu niedrigen Preisen liefern.  
 Man verlange Preisanschläge, Muster und Auskunft über Druckarbeiten von  
**Der Courier Pub. Co. Ltd.**  
 1835 Galtway Str., Regina, Sasl.

## Schicksal der französischen „Wacht am Rhein“

Französischer General für enge Zusammenarbeit zwischen Deutschland und Frankreich.

General Percin, der Schöpfer der französischen Artillerie, gehört zu den vernünftigen Männern in Frankreich, die sich von Anfang an gegen den Verfall der Artillerie, gegen die Substitution und für ein deutsch-französisches Bündnis ausgesprochen haben. Der folgende Artikel, der von General Percin verfaßt ist, vertritt die Gedanken. Man kann nur bedauern, daß er noch nicht die Mehrheit des französischen Volkes hinter sich hat.

Seit vier Jahren verheißt ich in den französischen Zeitungen die Rückkehr der Wacht am Rhein und die Notwendigkeit einer französisch-deutschen Annäherung. Vier einzelne Artikel, die ich über diesen Gegenstand am 20. März in „Le Progrès civique“ erscheinen ließ:

„Man weiß, daß die Deutschen zur Zeit sieben Millionen Reservetruppen oder ausgebildete Landsturmeinheiten haben, die aus einem Rekruten kommen, die aus einem Rekruten kommen, die aus einem Rekruten kommen, die aus einem Rekruten kommen.“

„Man weiß, daß die Deutschen zur Zeit sieben Millionen Reservetruppen oder ausgebildete Landsturmeinheiten haben, die aus einem Rekruten kommen, die aus einem Rekruten kommen, die aus einem Rekruten kommen, die aus einem Rekruten kommen.“

„Man weiß, daß die Deutschen zur Zeit sieben Millionen Reservetruppen oder ausgebildete Landsturmeinheiten haben, die aus einem Rekruten kommen, die aus einem Rekruten kommen, die aus einem Rekruten kommen, die aus einem Rekruten kommen.“

„Man weiß, daß die Deutschen zur Zeit sieben Millionen Reservetruppen oder ausgebildete Landsturmeinheiten haben, die aus einem Rekruten kommen, die aus einem Rekruten kommen, die aus einem Rekruten kommen, die aus einem Rekruten kommen.“



### Schiffskarten

Nach Canada, Nach Europa

#### Schiffslinie der Canadian Pacific

Die Schiffslinie der Canadian Pacific bringt deine Familie, Freunde oder Verwandte in kürzester Zeit und zum billigsten Preise nach Canada.

Die Schiffslinie der Canadian Pacific besitzt 20 große Dampfer, die jede Woche von Hamburg, Genua, Antwerpen und Havre direkt nach Canada segeln.

Die Schiffslinie der Canadian Pacific besitzt eigene Büros in Hamburg, Berlin und anderen Hauptstädten des europäischen Kontinents einschließlich Moskau, Kowno, Liban, Bagdad, Prag, Warschau und Lemberg.

Die Schiffslinie der Canadian Pacific besitzt in diesen Büros den Passagieren mit den besten und schnellsten und höchstzuverlässigen Bedienung.

Die Schiffslinie der Canadian Pacific sendet ohne jegliche Kosten alle Dokumente die in Verbindung mit der Einmündung nach Canada benötigt sind.

Die Schiffslinie der Canadian Pacific hat jetzt für die Bequemlichkeit der Deutschen eine Korrespondenzabteilung eingerichtet, wo alle Anfragen in deutscher Sprache beantwortet werden.

Alle weitere Auskunft wird Ihnen mitgeteilt ohne sonstige Verpflichtungen überlebens, von allen lokalen Agenten, oder

**W. C. CASEY**  
 General Agent,  
 Canadian Pacific Steamships,  
 364 Main Street, Winnipeg, Man.

## Die Flucht vor den Bolschewisten

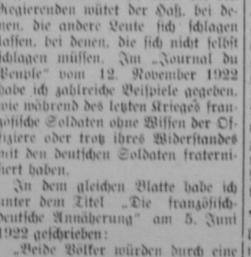
Von J. Ballinger

(Fortsetzung)  
 Die darauffolgende Nacht mußte starke Wache auf der Straße sein. Ich war auf Wache bis 2 Uhr. Als ich dann nach Hause kam, war ich noch nicht recht eingeschlafen, da ich mich nicht recht entsinne, da ich mich nicht recht entsinne, da ich mich nicht recht entsinne.

„Das deutsche und das französische Volk sind zwei große Völker, deren in verschiedener Geist dazu angeht, sich gegenseitig zu ergänzen und die Menschheit ihren weltlichen und geistigen Zielen entgegenzuführen.“

„Das deutsche und das französische Volk sind zwei große Völker, deren in verschiedener Geist dazu angeht, sich gegenseitig zu ergänzen und die Menschheit ihren weltlichen und geistigen Zielen entgegenzuführen.“

„Das deutsche und das französische Volk sind zwei große Völker, deren in verschiedener Geist dazu angeht, sich gegenseitig zu ergänzen und die Menschheit ihren weltlichen und geistigen Zielen entgegenzuführen.“



### Schiffskarten DEUTSCHLAND

von Hamburg 1102.50

von Berlin 1102.50 bis nach Galtway, R.S. Ermäßigte Preise für Offizierskategorien von Galtway nach allen Ostseehäfen, nach allen Ostseehäfen, nach allen Ostseehäfen.

Exquisite Schnell-Dampfer, Kabinen, Essen, Kajüten für 2 und 4 Personen und einige Familienkabinen für 6 Personen.

Für weitere Auskünfte wende man sich an Lokal-Agenten oder schreibe in deutscher Sprache an

**Scandinavian-American Line**  
 133 S. 3rd St., Minneapolis, Minn.  
 27 Whitehall St., New York, N.Y.  
 116 Cherry Street, Seattle, Wash.

## Die Flucht vor den Bolschewisten

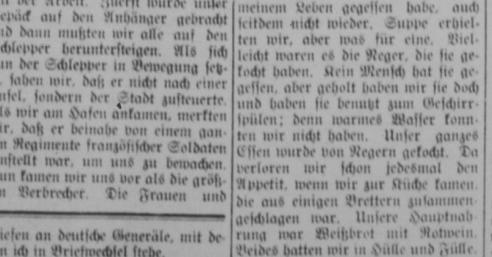
Von J. Ballinger

(Fortsetzung)  
 Kinder wurden von den Bolschewisten getrennt und durften kein Wort miteinander sprechen. Es dauerte nicht sehr lange, da kamen zwei große Koffer und gingen an, die Frauen mit den Kindern fortzuführen. Als das fertig war, kam die Reihe an mich. Ich selber war einer von denen, die mit dem letzten Auto gefahren wurden. Weil es durch die Stadt ging, dachte ich, daß ich bei dieser Gelegenheit mit der Stadt ein wenig anheben könne. Aber o weh! Als wir alle in dem Auto waren, wurde die Tür geschlossen, die Fenster waren zugehängt und wir mußten uns niederlegen und durften nicht heraussehen. Nach einer halbstündigen Fahrt kamen wir vor einem großen Gebäude an. Daselbst wurde vor dem Striege mit deutschem Militär erbaute und sollte ein großartiges Hotel werden. Doch als der Krieg ausbrach, es noch nicht ganz fertig war — fertiggebaut war es, aber noch nicht eingedrückt — wurde es während des Krieges als Kaserne benutzt. Als wir in das Gebäude hereintraten, mußten wir auf den Treppen 9 Stufen hoch gehen. Eben angekommen, wurden uns Zimmer zugewiesen, je 20 Mann in ein Zimmer. Da fanden wir nun zwischen vier roten, nackten Händen. Es waren zwar Tür- und Fensteröffnungen da, aber weder Tür noch Fenster waren. Der Wind hatte seinen freien Lauf zum Fenster herein, durch eine Tür und zum anderen Fenster wieder hinaus. Nun mußten wir, wenn wir da bleiben wollten, sind wir bis morgen alle krank. Die Frauen und Kinder erkrankten, wir alle. Ich bin in demselben Zimmer und zwar im 6. Stock im 6. Stock. Daselbst mußten wir die Zimmer räumen für uns. Sie sollten in ein stiefeltes Hotel gebracht werden. Es war ungefähr 9 Uhr abends, da fanden alle Frauen und Kinder auf der Straße und mußten nicht, wobei ich hineingeworfen wurde. Ich bin in demselben Zimmer und zwar im 6. Stock im 6. Stock. Daselbst mußten wir die Zimmer räumen für uns. Sie sollten in ein stiefeltes Hotel gebracht werden. Es war ungefähr 9 Uhr abends, da fanden alle Frauen und Kinder auf der Straße und mußten nicht, wobei ich hineingeworfen wurde.

„Das deutsche und das französische Volk sind zwei große Völker, deren in verschiedener Geist dazu angeht, sich gegenseitig zu ergänzen und die Menschheit ihren weltlichen und geistigen Zielen entgegenzuführen.“

„Das deutsche und das französische Volk sind zwei große Völker, deren in verschiedener Geist dazu angeht, sich gegenseitig zu ergänzen und die Menschheit ihren weltlichen und geistigen Zielen entgegenzuführen.“

„Das deutsche und das französische Volk sind zwei große Völker, deren in verschiedener Geist dazu angeht, sich gegenseitig zu ergänzen und die Menschheit ihren weltlichen und geistigen Zielen entgegenzuführen.“



### Schiffskarten DEUTSCHLAND

von Hamburg 1102.50

von Berlin 1102.50 bis nach Galtway, R.S. Ermäßigte Preise für Offizierskategorien von Galtway nach allen Ostseehäfen, nach allen Ostseehäfen, nach allen Ostseehäfen.

Exquisite Schnell-Dampfer, Kabinen, Essen, Kajüten für 2 und 4 Personen und einige Familienkabinen für 6 Personen.

Für weitere Auskünfte wende man sich an Lokal-Agenten oder schreibe in deutscher Sprache an

**Scandinavian-American Line**  
 133 S. 3rd St., Minneapolis, Minn.  
 27 Whitehall St., New York, N.Y.  
 116 Cherry Street, Seattle, Wash.

### Die altbekannte und zuverlässige Hamburg American Line Schiffskarten

Direkt von Hamburg, Deutschland, Dänzig, Polen, Liban, Russland, nach Canada.

Ausgezeichnete Organisation in Erwirkung von Reisepässen, Canadische Visas, alle weitere Reisebestimmungen, Geldübermittlung an Passagiere in Dollars in allen Ländern, unübertroffene Leistung in jeder Hinsicht, neue, moderne Dampfer, gute Bedienung, Eigene Büros und Vertreter überall.

Alle weitere Auskunft frei, bei Ihren Lokal-Agenten, oder direkt an die Canadische Haupt-Office, in allen Sprachen.

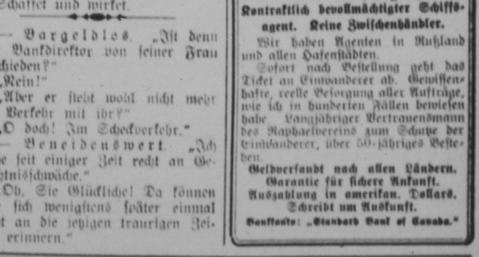
**UNITED AMERICAN LINES**  
**HAMBURG AMERICAN LINE**  
 J. G. KIMMEL, General Passagieragent für West-Canada.  
 636 Main Str. Winnipeg, Man.

## Die Totenwache des Kindes

Drei Tage bei den Leichen der Eltern.  
 Eine erschütternde Entdeckung machte dieser Tage die Berliner Polizei. In einer Wohnung fand sie einen Puden von fünf Jahren, der drei Tage lang bei den Leichen seiner Eltern eingedrungen lag. Das Kind schlief neben seiner Mutter und rief sie unwillkürlich beim Namen. Der kleine war das Wind eines polnischen Landarbeiters, der nach dem Waffenstillstand in Paris eine amerikanische Zuhilfenahme betrat, deren Eltern in New York sehr wohlhabend sein sollten. Die Mutter war mit dem Getraide über den Tod ihrer Kinder und entzog sich der jehudischen Unternehmung, die das Leben von dem kleinen Verdienste des Mannes leben mußte.

„Das deutsche und das französische Volk sind zwei große Völker, deren in verschiedener Geist dazu angeht, sich gegenseitig zu ergänzen und die Menschheit ihren weltlichen und geistigen Zielen entgegenzuführen.“

„Das deutsche und das französische Volk sind zwei große Völker, deren in verschiedener Geist dazu angeht, sich gegenseitig zu ergänzen und die Menschheit ihren weltlichen und geistigen Zielen entgegenzuführen.“



### Schiffskarten DEUTSCHLAND

von Hamburg 1102.50

von Berlin 1102.50 bis nach Galtway, R.S. Ermäßigte Preise für Offizierskategorien von Galtway nach allen Ostseehäfen, nach allen Ostseehäfen, nach allen Ostseehäfen.

Exquisite Schnell-Dampfer, Kabinen, Essen, Kajüten für 2 und 4 Personen und einige Familienkabinen für 6 Personen.

Für weitere Auskünfte wende man sich an Lokal-Agenten oder schreibe in deutscher Sprache an

**Scandinavian-American Line**  
 133 S. 3rd St., Minneapolis, Minn.  
 27 Whitehall St., New York, N.Y.  
 116 Cherry Street, Seattle, Wash.

### Die alte zuverlässige CUNARD LINE CANADIAN SERVICE

Eine der ältesten und größten Schiffahrtsgesellschaften

Schiffskarten. — Sie wollen für Ihre Freunde und Verwandten die beste Oceanverbindung

Kaufen Sie deshalb die Schiffskarten von der Cunard Linie.

Sie wollen auch, daß Ihre Freunde und Verwandten alle Hilfe zuhause und unterwegs aufkommt.

Kaufen Sie deshalb die Schiffskarte von der Cunard Linie. Sie wollen auch sicher sein, daß Ihre Angehörigen schnellstens hier ankommen. Dies wird ermöglicht durch die Cunard Büros in Deutschland, Polen, Russland, Czecho-Slowakia, Rumänien und Ungarn, und öfterer Abfahrt großer, schneller und neuer Dampfer nach Canada.

Kaufen Sie deshalb die Schiffskarte von der Cunard Linie. Unsere Bedienung hängt an, wenn Sie die Schiffskarte kaufen und hört auf, wenn der Passagier in Canada angekommen ist.

Diese vollständige Bedienung kostet nicht mehr.

Wenn durch die Cunard Linie gekauft, kommt es sicher an und wird in amerikanischen Dollars ausgezahlt. Sicherheit des Geldes garantiert.

Um weitere Auskunft spreche man bei unserm Agenten vor oder schreibe man in eigener Sprache an

**CUNARD LINE 270 MAIN ST. WINNIPEG**





## Sür unsere Farmer



### Ausrottung des wilden Hafers

Wilder Hafer feht und entwehlt sich nur im Frühjah und zu Sommeranfang. Er feht auch nicht oben auf dem Boden und nicht unter einer Tiefe von 3 oder 4 Zoll. Er wücht nicht auf einem Boden, dem es an Feuchtigkeit feht. Wo der wilde Hafer aber Boden geföhrt hat, kann er sich mehrere Jahre halten. Nach diesen Tatsachen müffen sich die Metoden der Bodenbearbeitung richten, um den wilden Hafer zu befreigen. Er muß im Frühjah zum Steigen gebracht werden und zwar auf drei Zoll tiefem Boden.

Bearbeitung im Mai ausgeführt werden. Beruende jedoch hat das leichte Pflügen den Duf-foot Kultivator oder den Doppel-Disk und pflüge Anfang Juni fünf oder sechs Zoll tief. Halte den wilden Hafer während der übrigen Zeit nieder und in der Ernte des folgenden Jahres wird sich nur sehr wenig Unkraut zeigen.

Um den wilden Hafer auszurotten, löffe die Sommerbrade mit einer Raufraut folgen und halte diese rein von Raufraut. Diese Raufraut kann in Kartoffeln, Rüben oder Sonnenblumen bestehen. Das ist auf verschiedenen Teilen der Farm der Nothdurft Experimental Station seit mehreren Jahren gemacht worden und die Getreideernte ist stets lauber gewesen.

Handelt es sich um leichte Ertragslosen, so tritt nach 5 bis 7 Tagen (Gehung ein, das Fieber verschwindet, die Tiere treten wieder, bleiben aber noch lange Zeit schwach. Alte, einfräufte und überanstrengte Pferde gehen aber oft an der Strauchheit zu Grunde. Als Folgen der Anstrengung stellen sich oft Geschwürverfüllung, Aufregung und andere Strauchheiten ein. Sehr oft ist auch nach der Strauchheit Haarrücken zu beobachten.

### Die Infuenza der Pferde

Diese Strauchheit trägt einen feuchtheftigen Charakter. Trodten müffen die Erhaltungskräfte gefördert werden. Daher kann sie auch in jeder Jahreszeit auftreten, am häufigsten jedoch im Frühjah. Gewöhnlich pflegt sie sich nicht lange vorher anzumelden, sondern tritt plötzlich auf. Solches Fieber und große Schwäche...

### Farmer, helfe Euch selbst

Es gibt heute alle möglichen Leute, die Euch Rat geben wollen. Sogar die Getreidehändler groß und klein werden sehr geschäftig und sagen Euch, was Ihr tun solltet. Ihr habt vielleicht auch Schriftliches erhalten, von den Weizen Pool heruntergerissen und Euch geraten wird, den Kontrakt nicht zu unterschreiben. Sie liefern von allen möglichen schlimmen Dingen, die sich ereignen werden, wenn Ihr unterschreibt. Glaubt Ihr diesen Leuten? Warum sollten sie Euch abschrecken wollen, wenn nicht aus e i g e n e m Interesse. Sie wollen weiter Geld machen, wie sie es bis jetzt getan haben und der Farmer genug macht oder nicht.

Folgt Eurem eigenen Kopf und Verstand. Wenn Ihr denkt, daß der Weizen Pool Euch helfen kann, so zeichnet den Kontrakt und schafft damit eine genossenschaftliche Verkaufs-Organisation. Stimmt Eure Schultern gegen das Rad. Helft dem Weizen Pool zum Erfolg in West Canada.

Sask. Co-operative  
Wheat Producers  
Ltd.

Ackerzahl nötig 6,020,500  
Unterzeichnet bis heute  
4,001,274

### Krankheiten der Zerkel

Eine der häufigsten Zerkelkrankheiten ist der Magen- und Darmkrampf. Er wird herbeigeführt entweder durch verdorrenes oder angefeuchtes Futter oder durch zu häufiges Fressen und zu große Nahrungsaufnahme infolge unregelmäßiger Fütterung. Sind nämlich die jungen Schweine ausgehungert, so füttern sie sich mit großer Gier auf das Futter. Die Folge ist, daß der Magen überfüllt wird und eine Verdaunung der großen Futtermenge unmöglich ist. In Ercheinung tritt der Krampf durch verminderte Peristaltik, die Tiere fressen Stroh, Dünger und Gaudel. Während sie gutes Futter verschmähen, so nützt ihnen die Unterfütterung nicht. Der überfüllte Magen wird bemerkt durch einen großen Durst, bemerkt durch einen großen Durst, bemerkt durch einen großen Durst...

Bandwürmer können nicht selten der Nahrung vor. Die befallenen Tiere gehen ab und geben nicht selten ein. Öffnet man den Darm eines solchen Tieres, so findet man ihn teilweise mit Bandwürmern angefüllt. Auch im Strohhaufen kann man zuweilen Bandwürmer finden, was beweist, daß die Nahrung ein Bandwürmerleben. So gebe man jeden dritten Tag eine Weiserpille voll Kreskampfpulver, und zwar entweder im Weidewasser oder in Form von Pillen.

Stärke fütternd  
Säuglinge mit aufwachsenden Strauchheiten ist sofort zu töten und in gebäuer Entfernung vom Säugstall zu vergraben, damit nicht durch das vermeintliche Kadaver der übrige Säugstall infiziert wird. Aberhaupt muß bei aufwachsenden Strauchheiten des Säuglings nicht darauf gerichtet sein, die erkrankten Tiere zu heilen, sondern es muß es sich angelegen sein lassen, die gefunden Tiere vor Ansteckung zu schützen.

Blutharnen der Kinder  
Blutharnen der Kinder während des Weidewassers ist darauf zurückzuführen, daß die Tiere Wasser mangelnd trinken, was zu den Säugställen führt. Die Tiere regelmäßig dann von diesem Leiden befallen werden, wenn sie auf Torf- und auf Weidenweiden die stets einen Mangel an frischem Wasser haben, getrieben werden. Besonders in trockenen Sommern, wenn man nach Möglichkeit für Wasser, wenn man wird bald finden, daß das Leiden verschwindet.

## Herr Farmer

### Kaufe den Tractor auf Tassaften!

Es zahlt sich immer, Tassaften zu haben ehe man kauft, besonders wenn es eine so wichtige Sache ist, wie der Kauf eines Tractors. Gehe zu Verkäufern von Twin City Tractors und befrage Dich genau über den

## TWIN CITY

12-20 Tractor



Die Antwort wird ohne Zweifel den Beweis erbringen über die ungewöhnliche Kraft, den starken Bau, das lange halten und den sparsamen Betrieb des Twin City. Du werdest sehen, daß der wunderbare Erfolg dieser Maschinen aufgebaut ist auf gefunden Entwürfen und guter Konstruktion.

Gebaut, Arbeit zu leisten — nicht einen Preis zu verdienen. Ist mehr als das Motto des Twin City — es ist eine Tatsache, die für den Farmer Ertragsproffite bedeutet im Farmbetrieb.

### Man schreibe um freie Bücher.

Sie erhalten volle Informationen über die ganzen Twin City Maschinen einschließlich Tractors in 3 Größen: 12-20, 30-35, 40-65, 5 Gangstahl Dreifachmaschinen 21-36, 23-42, 28-48, 32-52, 36-60 und Trinks in 2 Größen.

Minneapolis Steel & Machinery  
Co. of Canada, Ltd.  
Winnipeg, Man., Regina, Sask., Calgary, Alta.

"Built to DO THE WORK — not to meet a price"

## Rub - Häute - Ochsen

haben wenig Wert im rohen Zustande.

### Wir gerben

dieselben zu Geschirrläden, welches viel härter und dauerhafter als das gewöhnliche Leder ist.

Diee sowie Pferdehäute werden wir auch mit den Haaren daran, zu den besten, wärmsten Decken.

Kleinere Häute verarbeiten wir für Näddriemen (Saddelbänder), Preisliste und Shippingtags auf Verlangen.

Alle Korrespondenz sofort beantwortet.  
EDMONTON TANNERY  
L. Gattenmeyer  
9172-110A Ave., Edmonton. — 22. St. n. Ave. C, Saskatoon.

## Natur- und Heilkunde

### Die Entstehung der Leibschrmerzen

Von Dr. Kaufmann, Dresden.

Am Innern des Körpers, vor allem im Bereich des Bauches und der Brust, werden manderlei Schmerzempfindungen wahrgenommen, die je nach ihrer Entstehungsstelle, auf Erkrankungen des an dieser Stelle vermittelten Organs zurückgeführt werden. Man spricht von Magen- schmerzen, Augenleiden, Herzschmerzen und, wenn der Sitz des Schmerzes sich ändert, wird wohl große Bedeutung ein anderes Organ als Sitz des Leids angenommen. Die wenigsten Menschen sind hier dabei bewußt, welche schweren Zustände unterworfen sind. Der Arzt wird vielleicht sogar ungläubiges Kopfeln auf dem Gesicht seines Patienten bemerken, wenn er diesem erklärt, daß das Herz und die Lunge gar keine schmerzempfindende Aerven haben. Gewiß gibt es Erkrankungen der Eingeweideorgane, die mit Schmerzen verbunden sind, aber die Schmerzen werden meist indirekt empfunden. Eine kurze anatomische Erklärung wird hier vielleicht den Widerspruch auflösen. Das Innere der Bauchhöhle, sowie sämtliche Organe, die diese enthält, also Lunge, Leber usw. sind von einer zarten spiegelnden Haut überzogen, dem Bauchfell. Diese Haut dient nicht etwa nur zur Abgrenzung der Organe voneinander, nicht nur dazu, eine Flüssigkeit auszuscheiden, die die Reibung zwischen den einzelnen Teilen vermeiden soll. Diese Haut enthält auch wichtige Nervenendigungen, ähnlich wie auch die Oberhaut an Körper und Gliedern solche besitzt. Soweit das Bauchfell die Wand der Bauchhöhle überzieht, enthält es genau wie die Oberhaut, Empfindungsnerven. Das Bauchfell, das die Organe Leber, Darmschlingen, Magen überzieht, hat keine Empfindungsnerven, es ist unempfindlich.

Die Schmerzen werden meist indirekt empfunden. Eine kurze anatomische Erklärung wird hier vielleicht den Widerspruch auflösen. Das Innere der Bauchhöhle, sowie sämtliche Organe, die diese enthält, also Lunge, Leber usw. sind von einer zarten spiegelnden Haut überzogen, dem Bauchfell. Diese Haut dient nicht etwa nur zur Abgrenzung der Organe voneinander, nicht nur dazu, eine Flüssigkeit auszuscheiden, die die Reibung zwischen den einzelnen Teilen vermeiden soll. Diese Haut enthält auch wichtige Nervenendigungen, ähnlich wie auch die Oberhaut an Körper und Gliedern solche besitzt. Soweit das Bauchfell die Wand der Bauchhöhle überzieht, enthält es genau wie die Oberhaut, Empfindungsnerven. Das Bauchfell, das die Organe Leber, Darmschlingen, Magen überzieht, hat keine Empfindungsnerven, es ist unempfindlich.

Wie entsteht nun der Schmerz im Leib bei einem erkrankten Darmtrakt? Anfolge der Erkrankung blüht sich der Darm, oder er zieht sich fest zusammen. Das Darmstück selbst schmerzt nicht, und zwar das den obengenannten Gründen, aber die

geblähte Darmtrakt zerrt natürlich an seiner Befestigungsstelle an der Wandwand. Hier sind aber Gefäßschlingen, und die reagieren reichlich schnell genug. So entstehen die Schmerzen beim Bauchschneiden oder Bauchgrimmen. Die Schmerzen durchziehen den ganzen Leib, je nachdem der geblähte Darm seinen Inhalt weiter drängt. Aber auch die Schmerzen, die als Augenschmerzen oder als Schmerzen der Brust empfunden werden, sind nicht anders zu erklären. Infolge einer in der oberen Humpel der Bauchhöhle geblähten, liegenden Darmtrakt. So wird der um sein krankes Herz belastete Patient bemerkt, wie die schillenden Schmerzen in der Herzgröße sich langsam nach unten und hinten verdrängen, quer durch den Leib ziehen und schließlich ganz aufhöhen, wenn der Verdauungsvorgang beendet ist.

Blutreinigung.  
Von Dr. Georg Kaufmann, Dresden.

Die Krankheit im Menschen ist durch schlechte Säfte bedingt, die in das Blut eindringen und so den Körper schädigen. Man muß also bemüht sein, diese schlechten Säfte wieder zu entfernen, das Blut zu reinigen. So oder ähnlich lauteten die Grundanschauungen der sogenannten Humoralpathologen, einer längst ausgegangenen ärztlichen Schule, aber das Wort von den schlechten Sätzen hat sich erhalten, und noch heute bemüht sich manch altes Mütterchen, manches Bäuerlein, aber auch manch überfluger Stadter, sich seiner schlechten Säfte zu entledigen. Dies geschieht meist durch sogenannte Frühlingskuren, gewöhnlich Aufschwemmungen von Lec oder irgendwelcher sonstiger Gasmittel, deren Wirkung zwar sehr gerühmt, im einzelnen aber nicht recht klar sind. Sicher ist nur, daß allen diesen Mitteln eine mehr oder weniger stark abführende Wirkung innewohnt. Zweifello ist die Wirkung recht heilhaft und wird den Blutreinigungsbedürfnis in den meisten Fällen vollauf gerecht.

Als aber der berühmte Biologe Bidrow kam und seine Cellulosepathologie begründete, mußte die Lehre von den schlechten Sätzen wieder weichen. Heute ist sie jedoch von den modernen Ärzten, wenn auch in wesentlich anderer Form und Bedeutung, wieder als Tageslicht gezogen worden.

Blutreinigung.  
Von Dr. Georg Kaufmann, Dresden.

Die Krankheit im Menschen ist durch schlechte Säfte bedingt, die in das Blut eindringen und so den Körper schädigen. Man muß also bemüht sein, diese schlechten Säfte wieder zu entfernen, das Blut zu reinigen. So oder ähnlich lauteten die Grundanschauungen der sogenannten Humoralpathologen, einer längst ausgegangenen ärztlichen Schule, aber das Wort von den schlechten Sätzen hat sich erhalten, und noch heute bemüht sich manch altes Mütterchen, manches Bäuerlein, aber auch manch überfluger Stadter, sich seiner schlechten Säfte zu entledigen. Dies geschieht meist durch sogenannte Frühlingskuren, gewöhnlich Aufschwemmungen von Lec oder irgendwelcher sonstiger Gasmittel, deren Wirkung zwar sehr gerühmt, im einzelnen aber nicht recht klar sind. Sicher ist nur, daß allen diesen Mitteln eine mehr oder weniger stark abführende Wirkung innewohnt. Zweifello ist die Wirkung recht heilhaft und wird den Blutreinigungsbedürfnis in den meisten Fällen vollauf gerecht.

Blutreinigung.  
Von Dr. Georg Kaufmann, Dresden.

Die Krankheit im Menschen ist durch schlechte Säfte bedingt, die in das Blut eindringen und so den Körper schädigen. Man muß also bemüht sein, diese schlechten Säfte wieder zu entfernen, das Blut zu reinigen. So oder ähnlich lauteten die Grundanschauungen der sogenannten Humoralpathologen, einer längst ausgegangenen ärztlichen Schule, aber das Wort von den schlechten Sätzen hat sich erhalten, und noch heute bemüht sich manch altes Mütterchen, manches Bäuerlein, aber auch manch überfluger Stadter, sich seiner schlechten Säfte zu entledigen. Dies geschieht meist durch sogenannte Frühlingskuren, gewöhnlich Aufschwemmungen von Lec oder irgendwelcher sonstiger Gasmittel, deren Wirkung zwar sehr gerühmt, im einzelnen aber nicht recht klar sind. Sicher ist nur, daß allen diesen Mitteln eine mehr oder weniger stark abführende Wirkung innewohnt. Zweifello ist die Wirkung recht heilhaft und wird den Blutreinigungsbedürfnis in den meisten Fällen vollauf gerecht.

Haarschuppen und Glase.  
Hierüber schreibt Dr. Hedering in der 'Aragis'. Persönliche Veranlagung unbekannter Art mag die



Schmerzenden Urinieren, Sand im Urin und Nidenschmerzen durch Gin Pillen beseitigt. Kaufe eine Schachtel noch heute.

## Schiffskarten von und nach Europa

### Schnelle Verbindungen mit Aufsland.

Geldsendungen nach allen Vändern pünktlich besorgt. Dollarzahlungen zu niedrigen Raten.

Feuer-, Hagel-, Lebens-, Automobil-, Unglücksfalls-, Krankheits-, Wundkur-, u.s.m. Versicherung. — Rotarbeiten aller Art und andere gefährliche Angelegenheiten pünktlich und gewissenhaft besorgt. — Lehramt, Erbschaftsverwalterungen, Kollektionen. — An- und Verkauf von Farm- und Stadteigentum. — Wir machen Sie besonders aufmerksam auf unsere reiche Auswahl in guten Farmen zu mäßigen Preisen. — Auskunft jeglicher Art bereitwillig erteilt. — Vertreter der White Star Linie, Norddeutscher Lloyd, Cunard Linie und anderer großer Dampfschiff-Gesellschaften.

**THE JOHN M. KUGLER CO., LTD.**  
Finanz-, Dampfschiffs- und Versicherungsagenten  
John M. Kugler  
Wiles Steuerbefeger  
Vorstand u. Schatzm. — Leader, Sask. — Assistent u. Sekretär.  
Geschäftstelephon Nr. 111.

## Wenn du Geld nach Hause schickst

dann willst du auch sicher sein, daß es nicht verloren geht. Deshalb — mache alle Geldsendungen durch die

## Dominion Express Company

die finanziell stark ist, denn sie ist ein Teil der Canadian Pacific Eisenbahn.

Sehe den Agenten um Raten und du wirst zufrieden sein. Agenturen an allen Canadian Pacific Stationen.

Das häusliche Glück



Courierbeilage für unsere Frauen und Kinder

Glück

Wir wünschen und wir sorgen viel Und leben hin in halbem Traum.

Wir hoffen auf das gute Jahr Und bauen Schloßer Holz und hoch.

Erst spät, wenn der Erinnerung Schein Die längst verlassenen Pfade fließt.

Frauenarbeit

Sollt hoch und halbt wert Frauenarbeit am häuslichen Herd.

Wie groß der Einfluß der Frau auf das häusliche Glück ist; davon weiß man in vielen Häusern zu erzählen.

sein? Mit nichten, eine edle Frau, die die Ihren liebt, wird glücklich sein, die Lichtquelle des Hauses sein zu dürfen, die alle lobt und erheitert.

Tante Betty

Am Sommer lerne ich in einem föhlich gelegenen Alpengasthof eine liebenswürdige Familie aus Thüringen kennen.

vertraulich neben ihm her, und nun stieß der Junge ein paar gefächelt modulierte Zedler aus, wie er sie im Sommer in den Alpenbergen gelernt hatte.

Die unteren Räume zeigten ein gleichgültiges Mobiliar aus neuerer Zeit, aber die oberen Räume, zu denen eine weiße Treppe mit feinem Geländer führte, waren noch ganz mit Möbeln aus vergangenen Epochen ausgestattet.



haus und sprach von anderen Dingen. Gegen Witternacht legte ich mich in Tante Bettys Zimmer zur Ruhe und schlief während der Nacht vorzüglich.

erte mit ihm auf die Feldmark hinaus, wo er die neuen Miesenanlagen auf einer Bieler bebaute.

Nach Tisch begab ich mich wieder auf mein Zimmer, mühsam, ich gestehe es offen, seelisch bedrückt, ja von Angst gequält, was nun geschehen würde.

Painkiller advertisement by Perry Davis, featuring images of the product bottle and text describing its benefits for various pains.

„Sollen Sie wieder im Zimmer der Tante Betty wohnen?“ „Auf keinen Fall.“ sagte ich wehmütig lächelnd.

„Für die Kinder Kaiserl in Aengsten Schaut mich an, ihr lieben Leute!“ „Ein Clown und großer Held.“

„Warum macht die Kake einen Budel?“ Die Kake will damit ihre schwache Stelle, das Genick, schützen.

„Der Hamster und die Ameise Eine Fabel.“ Ihr armenigen Ameise, sagte ein Hamster.

„Freundschaft in der Tierwelt.“ Habt ihr wohl schon von den vielen Liebesdiensten gehört?

Der Herbst kam, und ich fuhr nach Thüringen. Herr von Flügge und Konrad hielten mich in einem Jagdwagen von der Abhaltung ab, wir fuhren eine Weile durch weiches, freundliches Land.

Der Herbst kam, und ich fuhr nach Thüringen. Herr von Flügge und Konrad hielten mich in einem Jagdwagen von der Abhaltung ab, wir fuhren eine Weile durch weiches, freundliches Land.

„Tante Betty“, sagte er, „war die jüngere Schwester meines Vaters, und ich erinnere mich ihrer aus meiner Kindheit mit aller Deutlichkeit.“

„Selbstverständlich“, sagte er, „nur hat es mit diesem Zimmer eine merkwürdige Bewandnis. Es ist das ehemalige Zimmer der Tante Betty, und die Leute sagen, es ist spukhaft.“

Warum operieren?

wegen Blinddarmentzündung, Gallensteine, Magen- oder Leberleiden, wenn „Appendizitis“ die Arbeit verrichtet ohne Schmerzen, ohne Lebensgefahr und ohne Zeitverlust.

„Selbstverständlich“, sagte er, „nur hat es mit diesem Zimmer eine merkwürdige Bewandnis. Es ist das ehemalige Zimmer der Tante Betty, und die Leute sagen, es ist spukhaft.“

„Selbstverständlich“, sagte er, „nur hat es mit diesem Zimmer eine merkwürdige Bewandnis. Es ist das ehemalige Zimmer der Tante Betty, und die Leute sagen, es ist spukhaft.“

Junge Tochter wieder gesund.

Eine Mutter teilt uns mit, wie ihre Tochter gestützt hatte und wieder durch Lydia E. Winthams Vegetable Compound gesund geworden ist.

Advertisement for Butternut, Aunt Betty's Homebaked Bread, and Sanitary Bread, including an illustration of a woman and child.

„Freundschaft in der Tierwelt.“ Habt ihr wohl schon von den vielen Liebesdiensten gehört?





# Wissenswertes aus Russland

Tramping Cafe, East.  
den 1. April 1924.

### Geehrte Leser!

Auf meinen Bericht, den ich veröffentlichte, kommen in demselben genannten und nichtgenannten Personen Anfragen, die meist nur persönlich gehalten, aber dennoch gleich für manche anderen Leser auch interessant sind, umso mehr, da ein Fragesteller nicht zugleich nach allen Freunden und Bekannten forschen kann in einem Brief und weil der Briefwechsel mit Russland sehr langsam ist und noch viel länger ist, als die Aufnahmehäuser nicht möglich. Über so manche Verfälle in der Zeit scheint etwas zu erfahren. So mancher Bekannter wird als verstorben angesehen und andere wieder, die schon längst tot sind, als lebend. Das habe ich hier öfter in persönlichen Gesprächen erfahren. Ich bekam schon mehrere Briefe, in welchen die Schreiber laagen, daß sie den lebenden Freunden oder Bekannten in Russland kleinere oder größere Gelder oder Geldsendungen zukommen. Daß die Empfänger das betreffende erhalten haben, ist bewiesen durch die Übermittler, aber man ist undankbar, man schreibt nicht einmal ein paar Dankesworte direkt an die Spender, diesen falls kommen neue Forderungen. Auf solche Klagen muß ich folgende erwidern: Wenn von hier Produkte oder Geldsendungen ankommen, so wurde meistens schon in Odessa etwas verkauft oder besetzt, lag aus dem Mund oder vom Zeit gerissen, obwohl man es ja fast nicht entbehren konnte, um mit dem Erlösen die unumgänglichen Ausgaben zu decken und für einen Brief noch die vielen Millionen Rubel zu haben. Oftmals haben auch mehrere Empfänger zusammen an einem der Briefe, es den anderen Abenden gleichfalls zu schicken zu geben. Man verringerte auf viele Art die großen Ausgaben. Ging ein solcher Brief verloren, so waren mehrere Wohltäter zugleich eines Dankes nicht gewürdigt. Ich weiß auch ganz bestimmt, daß viele sogar oft nach Amerika geschrieben haben, und ich mußte mich jetzt überlegen, daß hier nicht erhalten worden ist. Auch ich erhielt viele Briefe nicht, die von hier an mich geschrieben wurden und ungeöffnet. Also nicht beiläufig fühlte! Sein überzeugt, daß das wohnenbringende und den lieben Gott immer erhörte Mindergebet in diesem

den Forderungen bezüglich der Auswanderung gerecht werden und recht oft in die Gouvernementsstadt fahren, um immer wieder die "Engade" nicht verstimmen zu lassen; aber das mit jedermann gern, solange nur die Hoffnung da ist, daß man fortgelassen wird. Mit die Kreuzungssituation werden einem angeschrieben und werden das Ausreisen, wenn man Mittel hat, Hilfe ausreichen. Ein Paß kommt offiziell auf 12 Dollar und die "kleinen Auslagen" manchmal auf doppelt. Jeder von 18 Jahren ab muß mit einem Paß für sich einkommen. Jüngere Personen werden zu irgend jemand der älteren gehörten. Aber auch außer den Ewerbemännern wird mancher die Ausreise verweigert, so z. B. Offiziersangehörige und literarisch gefühlvolle Junggelehrten, wenn es offiziell bekannt ist, republikanische, Straßendiegische (Sowjetrevolutionäre), Strafmaßnahme. Seuchte sich. Man sollte aber, daß es mit allem besser werden sollte und es ist ein noch, daß in letzter Zeit Zude besser geregelt wurde und deshalb auch schneller vorwärts gehen konnte. In der Zeit von Juli bis August 1923 fand seitens der Regierung bezüglich der Auswanderung auf die Verfügungen erlassen werden, je nach den äußeren politischen Umständen, bessere oder schlechtere für die Auswanderer, und es ist anzunehmen, daß in diesem Jahre für die Flüchtlinge, die sich in letzter Zeit von hier nach den Grenzen haben und sich über die Berge überlassen werden. Solche Personen nur noch einen Ausweis durchbringen, den man sich bei den Zollbeamten in Empfang genommen. Jeder dieser Überläufer muß voraussetzen, daß er geacht ist, 105 Dollar Strafgeld bei der letzten Regierung zahlen, bestimmt alsdann keine nötigen Dokumente und wird über den Ocean befördert, widrigenfalls zurück nach Russland. Bisher mußte man 4 bis 6 Monate von Lage der Eingabe an auf einen Reisepaß warten, in dieser Zeit aber allen möglich

ne Schwäger in Selz, Anton Peter Hofmann und Jolech Mich. Thoma, nicht schreiben. Na, mein Vetter, gang dieselbe Ursache, wie ich hier zu Anfang schon erwähnt habe; aber für sie nicht, daß ich jetzt teilweise für sie nicht werde. Herr Jolech Thoma sieht einen Ausweis aus seiner schlechten materiellen Lage nur in einer Auswanderung nach Amerika. Seine Familie ist nicht groß, wird also nicht allzu teuer kommen, deshalb ergeht eine Bitte an Sie, Herr Hofmann, wenn er nur im letzten Jahre, drei andere Jahren mit ihm waren auf dem Heimweg, die fünfte Jahre, zwei Gläser, mit Straut, faun in dieser Zeit von Strohhalm und wurden gebunden zu den anderen geflocht. Fünf Wochen mit elf Pieren und alles, was die Fuhrlaute und Wirtshausbesitzer bei den Jahren, ging ich teilweise schon in der Zeit von Arrangieren, Herr Thoma hat ein Gelegenheits-Jetzt, wenn er nur ein Gelegenheits-Jetzt, dann hier Meißelschulz zurückzukommen. Bis Anfang in Selz ist gegenwärtig Schreiber im Arrangements-Büro, selbstständig verantwortlich, Valentin von Sal. Hofmann nur in seinen beiden Töchtern Anton und Franz, Franz Selbst Richter einer großen Delimitation, machten gute Geschäfte, wurden aber am Jahresanfang mit einer hohen Steuer bestraft, daß nicht nur der große Verdienst für diese Steuer nicht hinreichte, sondern die Wüste selbst mußte verkauft werden und abgerechnet der noch 86 Tsd. Rubel, das sind 800 Goldrubel, nachschließen.

Auf Anfrage von Herrn Jolech von Johannes Danner, Sague, A. D., folgendes: Ihr Bruder Ponawara Danner in Baden lebt, materiell geht's ihm, wie man sagt, so-so. Weiter unten komme ich nochmal auf ihn zu sprechen. Ihre Frau, Frau Maria, hat sich mit mir um einen Ausreisepaß eingekauft, aber weil man vor Juli nicht in die Staaten darf, hat sie auch nicht darauf geachtet, ihn zu bekommen. Sie wohnt bei Ponawara im Sachershaus, Franz Danner, der Enkel, und seine Frau sind schon ein paar Jahre tot. Jacob Schloffer, kein Tochtermann, wohnt jetzt in diesem Haus. Er Johannes Danner in Baden noch lebt, weiß ich nicht bestimmt, ist aber, er lebt nicht mehr. Seine Tochter Magdalena, welche in Selz im Arrangements-Büro wohnt, ist wieder zu Hause in Baden. Die Leute vom Selz Arrangements-Büro sind noch sehr glücklich gebracht. Das Arrangements-Büro wurde in ein Spital umgewandelt und dank einem guten Arzt, der gegenwärtig dort wohnt, ist es in hohem Ansehen und hart bedient. Alle, auch komplizierte

Operationen, führt der Mann mit Erfolg aus, bis nach niemand mehr geneigt ist, nach Odessa seine Kranken zu bringen.

Herr Jolech und Julianna Erl, Gesond, A. Dakota, fragen nach den Kindern des verstorbenen Benefiz Schloffer. Es war im letzten Spätherbst, als der alte, Franz, unweit von Baden, ungefähr wo bei dem Hauptweg der Garten des Benefiz Schloffer ist, überfallen wurde. Noch drei andere Jahren mit ihm waren auf dem Heimweg, die fünfte Jahre, zwei Gläser, mit Straut, faun in dieser Zeit von Strohhalm und wurden gebunden zu den anderen geflocht. Fünf Wochen mit elf Pieren und alles, was die Fuhrlaute und Wirtshausbesitzer bei den Jahren, ging ich teilweise schon in der Zeit von Arrangieren, Herr Thoma hat ein Gelegenheits-Jetzt, wenn er nur ein Gelegenheits-Jetzt, dann hier Meißelschulz zurückzukommen. Bis Anfang in Selz ist gegenwärtig Schreiber im Arrangements-Büro, selbstständig verantwortlich, Valentin von Sal. Hofmann nur in seinen beiden Töchtern Anton und Franz, Franz Selbst Richter einer großen Delimitation, machten gute Geschäfte, wurden aber am Jahresanfang mit einer hohen Steuer bestraft, daß nicht nur der große Verdienst für diese Steuer nicht hinreichte, sondern die Wüste selbst mußte verkauft werden und abgerechnet der noch 86 Tsd. Rubel, das sind 800 Goldrubel, nachschließen.

Auf Anfrage von Herrn Jolech von Johannes Danner, Sague, A. D., folgendes: Ihr Bruder Ponawara Danner in Baden lebt, materiell geht's ihm, wie man sagt, so-so. Weiter unten komme ich nochmal auf ihn zu sprechen. Ihre Frau, Frau Maria, hat sich mit mir um einen Ausreisepaß eingekauft, aber weil man vor Juli nicht in die Staaten darf, hat sie auch nicht darauf geachtet, ihn zu bekommen. Sie wohnt bei Ponawara im Sachershaus, Franz Danner, der Enkel, und seine Frau sind schon ein paar Jahre tot. Jacob Schloffer, kein Tochtermann, wohnt jetzt in diesem Haus. Er Johannes Danner in Baden noch lebt, weiß ich nicht bestimmt, ist aber, er lebt nicht mehr. Seine Tochter Magdalena, welche in Selz im Arrangements-Büro wohnt, ist wieder zu Hause in Baden. Die Leute vom Selz Arrangements-Büro sind noch sehr glücklich gebracht. Das Arrangements-Büro wurde in ein Spital umgewandelt und dank einem guten Arzt, der gegenwärtig dort wohnt, ist es in hohem Ansehen und hart bedient. Alle, auch komplizierte

Operationen, führt der Mann mit Erfolg aus, bis nach niemand mehr geneigt ist, nach Odessa seine Kranken zu bringen.

Herr Jolech und Julianna Erl, Gesond, A. Dakota, fragen nach den Kindern des verstorbenen Benefiz Schloffer. Es war im letzten Spätherbst, als der alte, Franz, unweit von Baden, ungefähr wo bei dem Hauptweg der Garten des Benefiz Schloffer ist, überfallen wurde. Noch drei andere Jahren mit ihm waren auf dem Heimweg, die fünfte Jahre, zwei Gläser, mit Straut, faun in dieser Zeit von Strohhalm und wurden gebunden zu den anderen geflocht. Fünf Wochen mit elf Pieren und alles, was die Fuhrlaute und Wirtshausbesitzer bei den Jahren, ging ich teilweise schon in der Zeit von Arrangieren, Herr Thoma hat ein Gelegenheits-Jetzt, wenn er nur ein Gelegenheits-Jetzt, dann hier Meißelschulz zurückzukommen. Bis Anfang in Selz ist gegenwärtig Schreiber im Arrangements-Büro, selbstständig verantwortlich, Valentin von Sal. Hofmann nur in seinen beiden Töchtern Anton und Franz, Franz Selbst Richter einer großen Delimitation, machten gute Geschäfte, wurden aber am Jahresanfang mit einer hohen Steuer bestraft, daß nicht nur der große Verdienst für diese Steuer nicht hinreichte, sondern die Wüste selbst mußte verkauft werden und abgerechnet der noch 86 Tsd. Rubel, das sind 800 Goldrubel, nachschließen.

Auf Anfrage von Herrn Jolech von Johannes Danner, Sague, A. D., folgendes: Ihr Bruder Ponawara Danner in Baden lebt, materiell geht's ihm, wie man sagt, so-so. Weiter unten komme ich nochmal auf ihn zu sprechen. Ihre Frau, Frau Maria, hat sich mit mir um einen Ausreisepaß eingekauft, aber weil man vor Juli nicht in die Staaten darf, hat sie auch nicht darauf geachtet, ihn zu bekommen. Sie wohnt bei Ponawara im Sachershaus, Franz Danner, der Enkel, und seine Frau sind schon ein paar Jahre tot. Jacob Schloffer, kein Tochtermann, wohnt jetzt in diesem Haus. Er Johannes Danner in Baden noch lebt, weiß ich nicht bestimmt, ist aber, er lebt nicht mehr. Seine Tochter Magdalena, welche in Selz im Arrangements-Büro wohnt, ist wieder zu Hause in Baden. Die Leute vom Selz Arrangements-Büro sind noch sehr glücklich gebracht. Das Arrangements-Büro wurde in ein Spital umgewandelt und dank einem guten Arzt, der gegenwärtig dort wohnt, ist es in hohem Ansehen und hart bedient. Alle, auch komplizierte

inneren Unruhen und des Bürgerkrieges mit allen ihren Folgen. Durch die vielen Revolutionen in das Vermögen des ganzen Volkes hat angegriffen ergeben und die Jahre 1921 und 1922 mit ihrer unerbittlichen Hungerkatastrophe in der Geschichte Europas während der letzten Jahrzehnte nicht kennt, haben viele unterer Landeute an den Vorkriegsstand gebracht. Zu all dem kommt der große Mangel an Kleidung, an Brennmaterial und dazu gelassen sich die hochstehenden Krankheiten wie Pocken und andere. Daß dies alles die Kraft des Volkes auf Jahre hinaus lähmen würde, ist selbstverständlich. Die letzten Jahre waren auch nicht infam, all diese Schäden auszumachen.

Belmter ist durch die letzten Hungerjahre mit allen ihren Folgen. Durch die vielen Revolutionen in das Vermögen des ganzen Volkes hat angegriffen ergeben und die Jahre 1921 und 1922 mit ihrer unerbittlichen Hungerkatastrophe in der Geschichte Europas während der letzten Jahrzehnte nicht kennt, haben viele unterer Landeute an den Vorkriegsstand gebracht. Zu all dem kommt der große Mangel an Kleidung, an Brennmaterial und dazu gelassen sich die hochstehenden Krankheiten wie Pocken und andere. Daß dies alles die Kraft des Volkes auf Jahre hinaus lähmen würde, ist selbstverständlich. Die letzten Jahre waren auch nicht infam, all diese Schäden auszumachen.

### Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz

— ist der "Wittich-Anker" —

Dieses Buch, klar, belehrend, mit vielen Abbildungen, sollte von beiden Geschlechtern gelesen werden! — Es ist von Wichtigkeit für alle.

Dieses unerschöpfliche, unsterbliche Werk, 250 Seiten stark, liefern wir gegen Einsendung von 25. in Bolschwarz und diese Ausgabe frei ins Ausland. (Illustriert 35 Cts.) Auch in englischer Sprache erhältlich.

**German Medicine Institution**  
(Deutsche Heil-Institut)  
684 Union Ave. New York.

## Not in Deutschland, Not an der Wolga

### Wo sollen wir helfen?

Unendlich groß ist die Not in Deutschland und in der Ukraine. In Deutschland haben wir im vergangenen Jahre 103 Millionen verhungert. Eine mindestens ebenso große Zahl hat sich durch den Hungertod das Leben genommen. Die Zahl der Notleidenden nimmt von Woche zu Woche zu, und die Zahl der Hungergeplagten geht in die Millionen. Die Überbevolkerung, welche durch jahrelange Unterernährung und Hoffnungslosigkeit aller Art angedrückt worden sind, haben in erschreckendem Maße um sich gegriffen, besonders groß ist die Zahl der Schwindstüchigen unter den Kindern und der Jugend. Wer könnte an dieser Not gleichgültig vorbeigehen? Auch unsere ruhmdeutlichen Vorkämpfer dieser Not, die in Deutschland und in der Ukraine zu finden sind, sind bereit, die Not des hungernden Amerikaner für die Not zu opfern, die sie hier erleben. Es ist nicht leicht, auf diese Fragen zu antworten, und doch müssen wir uns darüber klar sein. Es ist hier darauf ankommen, daß diese Leute, die in den letzten Jahren gezeichnet sind, die Folgen des Hungertodes überleben können, sondern nur für diejenigen, welche wirklich helfen wollen.

Eine Antwort ist dies für die, welche über keine großen Mittel verfügen und sich Gedanken machen, wo ihre Gaben am notwendigsten sind. Es läßt sich bei dieser Frage keine Regel aufstellen, nach welcher man genau verfahren könnte, wieviel man geben muß, um vor Gott und Menschen gerechtigt dazustehen. Gerade aber, weil sich hier keine Regel aufstellen läßt, soll ein Wort darüber gesagt werden.

Wir wissen es, als ob bei vielen die Not in Deutschland und in der Ukraine getreten ist und man der Meinung wäre, die Not hat dort hoffnungslos überhand genommen. Diese Idee ist aber oberflächlich. Die Not hat sich zwar erhellt und bedrückt, aber sie ist nicht hoffnungslos, und es ist unsere Pflicht, daß unsere Vorkämpfer an der Wolga und in der Ukraine nicht 1913 keinen Frieden mehr hatten und unter der Kriegszeit die Art und Weise unter der Kriegszeit schwerer leiden mußten. Genießt man in den ersten Kriegsjahren noch diesen Mangel an Brot, aber seitlich kamen viele schwerer gelitten und mancher ist an gebrochenen Herzen vorzeitig gestorben. Dabei sind die Familien, die 1, 2 und 3 Mann in das Heer stellen mußten, zweifelslos zum größten Teil hart mitgenommen worden. In den Kriegsjahren kommen die schwereren Jahre der

# Bis zur nächsten Ernte

ist die Ernährungsfrage in Deutschland äusserst ernst.

Immer grösser und grösser wird die Knappheit an Nahrungsmitteln. Das deutsche Volk ist zur Beschaffung von Nahrungsmitteln völlig auf das Ausland angewiesen.

**Sendet Lebensmittel von grösster Nährkraft.**

**Qualität ist wichtiger als Quantität.**

Die Not ist gross — Ihr tut ein gutes Werk wenn Ihr Buren Vorkämpfer des Friedens in Deutschland helft.

Die Pakete des Central Committee enthalten sorgfältig zusammengestellte, ausgewählte Nahrungsmittel und erfüllen die Gebodene, Lebensmittel zu liefern, welche auf Grund ihrer ausgezeichneten Qualität den unterernährten Körper schnellstens wieder zu Kräften bringen. Unsere Pakete belegen die festesten Nahrungsmittel, die in diesem Lande erhältlich sind, und werden infolge dessen von den Notleidenden in Deutschland äusserst gewürdigt.

Wer heisse Mitleidensfühligen geben wir vorschlagen, daß jeder sollte dem Central Committee eines der Pakete für die folgende Woche.

Die Pakete "A", "D", "E", "F", "G", "H", "I", "L", "O", "P", "R" werden in Deutschland frei ins Haus geliefert. Die Pakete "B", "C", "K", "M" und "N" sind infolge der Bestimmungen des Zolltariffs für den Export nach Amerika, in Wien werden sämtliche Pakete gegen Bezahlung in der Reichsstadt angedrängt, im Ausland Österreich erfolgt Abholung bei Bahnstation Bestimmungsort.

**Wir garantieren die Abholung eines jeden Paketes.**

## Central Committee (Inc.)

for the Relief of Distress in Germany and Austria

Food Package Department

247 East 41st Street (Suite 82), New York, N. Y.

---

#### PAKET "A"

In Deutschland abgeliefert \$4.75  
In Österreich 6.00

- 1 Schüssel Corned Beef
- 1 Schüssel Beef
- 1 Schüssel Lachs
- 1 Schüssel Speisebacken
- 1 Schüssel Butter
- 1 Schüssel Ketchup
- 1 Schüssel Kaffeebohnen
- 1 Schüssel Macaroni
- 1 Schüssel Zucker
- 1 Schüssel Essig

#### PAKET "B"

In Deutschland abgeliefert \$10.30  
In Österreich 13.00

- 1 Schüssel Corned Beef
- 1 Schüssel Beef
- 1 Schüssel Lachs
- 1 Schüssel Speisebacken
- 1 Schüssel Butter
- 1 Schüssel Ketchup
- 1 Schüssel Kaffeebohnen
- 1 Schüssel Macaroni
- 1 Schüssel Zucker
- 1 Schüssel Essig
- 1 Schüssel Salz
- 1 Schüssel Pfeffer
- 1 Schüssel Senf
- 1 Schüssel Petersilie
- 1 Schüssel Zwiebeln

#### PAKET "C"

In Deutschland abgeliefert \$8.50  
In Österreich 10.00

- 1/2 Pfund Weizenmehl
- 1 Pfund Reis
- 1 Pfund Zucker
- 1 Pfund Macaroni
- 1 Pfund Gries
- 1 Pfund Fett
- 1 Pfund Salz
- 1 Pfund Pfeffer
- 1 Pfund Senf
- 1 Pfund Petersilie
- 1 Pfund Zwiebeln

#### PAKET "D"

In Deutschland abgeliefert \$3.50  
In Österreich 4.50

- 1/2 Pfund Weizenmehl
- 1 Pfund Reis
- 1 Pfund Zucker
- 1 Pfund Macaroni
- 1 Pfund Gries
- 1 Pfund Fett
- 1 Pfund Salz
- 1 Pfund Pfeffer
- 1 Pfund Senf
- 1 Pfund Petersilie
- 1 Pfund Zwiebeln

#### PAKET "E"

In Deutschland abgeliefert \$2.50  
In Österreich 3.50

- 1/2 Pfund Weizenmehl
- 1 Pfund Reis
- 1 Pfund Zucker
- 1 Pfund Macaroni
- 1 Pfund Gries
- 1 Pfund Fett
- 1 Pfund Salz
- 1 Pfund Pfeffer
- 1 Pfund Senf
- 1 Pfund Petersilie
- 1 Pfund Zwiebeln

#### PAKET "F"

In Deutschland abgeliefert \$2.50  
In Österreich 3.50

- 1/2 Pfund Weizenmehl
- 1 Pfund Reis
- 1 Pfund Zucker
- 1 Pfund Macaroni
- 1 Pfund Gries
- 1 Pfund Fett
- 1 Pfund Salz
- 1 Pfund Pfeffer
- 1 Pfund Senf
- 1 Pfund Petersilie
- 1 Pfund Zwiebeln

#### PAKET "G"

In Deutschland abgeliefert \$7.50  
In Österreich 9.00

- 1 Schüssel Corned Beef
- 1 Schüssel Beef
- 1 Schüssel Lachs
- 1 Schüssel Speisebacken
- 1 Schüssel Butter
- 1 Schüssel Ketchup
- 1 Schüssel Kaffeebohnen
- 1 Schüssel Macaroni
- 1 Schüssel Zucker
- 1 Schüssel Essig
- 1 Schüssel Salz
- 1 Schüssel Pfeffer
- 1 Schüssel Senf
- 1 Schüssel Petersilie
- 1 Schüssel Zwiebeln

#### PAKET "H"

In Deutschland abgeliefert \$2.50  
In Österreich 3.50

- 1 Schüssel Corned Beef
- 1 Schüssel Beef
- 1 Schüssel Lachs
- 1 Schüssel Speisebacken
- 1 Schüssel Butter
- 1 Schüssel Ketchup
- 1 Schüssel Kaffeebohnen
- 1 Schüssel Macaroni
- 1 Schüssel Zucker
- 1 Schüssel Essig
- 1 Schüssel Salz
- 1 Schüssel Pfeffer
- 1 Schüssel Senf
- 1 Schüssel Petersilie
- 1 Schüssel Zwiebeln

#### PAKET "I"

In Deutschland abgeliefert \$5.50  
In Österreich 7.00

- 1 Schüssel Corned Beef
- 1 Schüssel Beef
- 1 Schüssel Lachs
- 1 Schüssel Speisebacken
- 1 Schüssel Butter
- 1 Schüssel Ketchup
- 1 Schüssel Kaffeebohnen
- 1 Schüssel Macaroni
- 1 Schüssel Zucker
- 1 Schüssel Essig
- 1 Schüssel Salz
- 1 Schüssel Pfeffer
- 1 Schüssel Senf
- 1 Schüssel Petersilie
- 1 Schüssel Zwiebeln

#### PAKET "K"

In Deutschland abgeliefert \$10.00  
In Österreich 13.00

- 1 Schüssel Corned Beef
- 1 Schüssel Beef
- 1 Schüssel Lachs
- 1 Schüssel Speisebacken
- 1 Schüssel Butter
- 1 Schüssel Ketchup
- 1 Schüssel Kaffeebohnen
- 1 Schüssel Macaroni
- 1 Schüssel Zucker
- 1 Schüssel Essig
- 1 Schüssel Salz
- 1 Schüssel Pfeffer
- 1 Schüssel Senf
- 1 Schüssel Petersilie
- 1 Schüssel Zwiebeln

#### PAKET "L"

In Deutschland abgeliefert \$9.00  
In Österreich 11.00

- 1 Schüssel Corned Beef
- 1 Schüssel Beef
- 1 Schüssel Lachs
- 1 Schüssel Speisebacken
- 1 Schüssel Butter
- 1 Schüssel Ketchup
- 1 Schüssel Kaffeebohnen
- 1 Schüssel Macaroni
- 1 Schüssel Zucker
- 1 Schüssel Essig
- 1 Schüssel Salz
- 1 Schüssel Pfeffer
- 1 Schüssel Senf
- 1 Schüssel Petersilie
- 1 Schüssel Zwiebeln

#### PAKET "O"

In Deutschland abgeliefert \$3.50  
In Österreich 4.50

- 1/2 Pfund Weizenmehl
- 1 Pfund Reis
- 1 Pfund Zucker
- 1 Pfund Macaroni
- 1 Pfund Gries
- 1 Pfund Fett
- 1 Pfund Salz
- 1 Pfund Pfeffer
- 1 Pfund Senf
- 1 Pfund Petersilie
- 1 Pfund Zwiebeln

#### PAKET "P"

In Deutschland abgeliefert \$7.00  
In Österreich 8.50

- 1 Schüssel Corned Beef
- 1 Schüssel Beef
- 1 Schüssel Lachs
- 1 Schüssel Speisebacken
- 1 Schüssel Butter
- 1 Schüssel Ketchup
- 1 Schüssel Kaffeebohnen
- 1 Schüssel Macaroni
- 1 Schüssel Zucker
- 1 Schüssel Essig
- 1 Schüssel Salz
- 1 Schüssel Pfeffer
- 1 Schüssel Senf
- 1 Schüssel Petersilie
- 1 Schüssel Zwiebeln

#### PAKET "R"

In Deutschland abgeliefert \$9.50  
In Österreich 11.50

- 1 Schüssel Corned Beef
- 1 Schüssel Beef
- 1 Schüssel Lachs
- 1 Schüssel Speisebacken
- 1 Schüssel Butter
- 1 Schüssel Ketchup
- 1 Schüssel Kaffeebohnen
- 1 Schüssel Macaroni
- 1 Schüssel Zucker
- 1 Schüssel Essig
- 1 Schüssel Salz
- 1 Schüssel Pfeffer
- 1 Schüssel Senf
- 1 Schüssel Petersilie
- 1 Schüssel Zwiebeln

#### Die Nord-Europäischen Konferenz

tagt am 14. und 15. Mai in der ev. luth. Christus Gemeinde zu Reudorf, Ostf., P. C. Schmoll.

Arbeiten haben zu liefern die P. C. Schmoll, G. Sentz, G. Herf, A. Stelzer, S. Kroeger und Prof. Schmidt. Konferenzprediger ist P. Herf, Erstprediger P. Augel, Beichtprediger P. Kroeger, Erstprediger P. Spahr.

Drei Brüder hatten es sich erlaubt unentschiedener Weise die letzte Konferenz zu verjäumen, ihnen sei hiermit offiziell für ihr Verjäumen ein Ripfel erteilt. Aus gnädiger Rücksicht werden diesmal die Namen nicht genannt. Letzteres gilt aber nur für diesmal.

Rechtzeitige Anmeldung beim Gastgeber wäre jedenfalls erwünscht.

G. Sentz, Sec.